

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

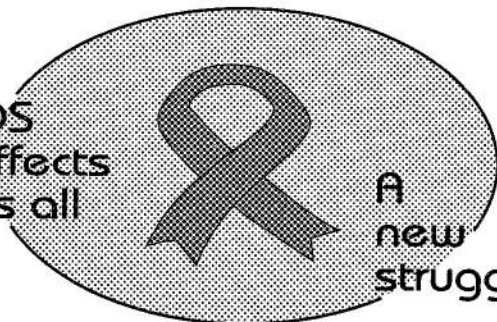
Vol. 423

PRETORIA, 22 SEPTEMBER 2000

No. 21566

We all have the power to prevent AIDS

AIDS
affects
us all



A
new
struggle

Prevention is the cure

**AIDS
HELPUNE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 903	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Regulations: Grading, packing and marking of canned pasta products intended for sale in the Republic of South Africa.....	3	21552
R. 904	do.: do.: Control of the export of canned pasta products.....	19	21552
R. 915	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Request for a statutory measure: Levy on sorghum seed to finance information and research in the Sorghum Industry	24	21552
R. 919	Plant Improvement Act (53/1976): Regulations: Establishments, varieties, plants and propagating material: Ammendment.....	27	21552
<i>General Notice</i>			
3229	Co-operatives Act, 1981: Co-operatives removed from register: Brits Kooperatiewe Handelhuis Beperk and Thusano Ka Mobu Co-operative Limited	55	21566
Arts, Culture, Science and Technology, Department of			
<i>Government Notices</i>			
936	South African Geographical Names Council: Approval of official place names.....	10	21566
937	National Place Names Committee: Approval of official place names	28	21566
946	Cultural Institutions Act (119/1998): Declaration as a declared cultural institution: Nelson Mandela Museum	36	21566
Electoral Commission			
<i>Government Notice</i>			
R. 912	Electoral Act (73/1998): Amendment to the Voter Registration Regulations	3	21558
Health, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 921	Nursing Act (50/1978): Regulations: Fees to be paid to the South African Nursing Council.....	30	21552
R. 925	Health Professions Act (56/1974): Health Professions Council of South Africa: Regulations: Defining the scope of the profession of emergency care.....	30	21552
Home Affairs, Department of			
<i>Government Notices</i>			
917	Films and Publications Act, 1996: Film and Publication Board: Classification: Restricted to adults only.....	3	21561
947	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	37	21566
948	do.: Assumption of another surname	38	21566

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
3213	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: South African Trade Union of Amalgamated Business Undertakings—SATUABU	45	21566
3214	do.: Intrekking van registrasie van 'n vakbond: Construction and Allied Workers' Union (Kwazulu)	46	21566
3215	do.: do.: Chemical Workers' Industrial Union (Transkei)	46	21566
3216	do.: do.: Butterworth Taxi Drivers' Association (Transkei)	47	21566
3217	do.: do.: Construction and Allied Workers Union (Ciskei)	48	21566
3218	do.: do.: South African Commercial, Catering and Allied Workers' Union (Transkei)	48	21566
3219	do.: do.: Association of Democratic Journalists (Transkei)	49	21566
3220	do.: do.: Chemical Workers' Industrial Union (Kwazulu)	50	21566
3221	do.: do.: Food and Allied Workers' Union (Venda)	50	21566
3222	do.: do.: Food and Allied Workers Union (Transkei)	51	21566
3223	do.: do.: Transkei Govt. Technical Workers' Association (Transkei)	52	21566
Behuising, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
3189	Explanatory summary of Housing Amendment Bill, 2000	3	21566
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
917	Films and Publications Act, 1996: Film and Publication Board: Classification: Restricted to adults only	3	21561
947	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	37	21566
948	do.: Assumption of another surname	38	21566
Gesondheid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 921	Wet op Verpleging (50/1978): Regulasies: Gelde aan die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging betaalbaar	30	21552
R. 925	Wet op Gesondheidsberoep (56/1974): Raad vir Gesondheidsberoep van Suid-Afrika: Regulasies: Omvang van die beroep noodsoortg omskryf	31	21552
Grondsake, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
2968	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 1067, Alexandra, Johannesburg	4	21507

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Housing, Department of					
<i>General Notice</i>					
3189			2969		
Explanatory summary of Housing Amendment Bill, 2000.....	3	21556	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 1460, Alexandra, Johannesburg	5	21507
			2970		
			do.: do.: Lot 03, Alexandra, Johannesburg	6	21507
			2971		
			do.: do.: Lot 1517, Alexandra, Johannesburg	7	21507
			2972		
			do.: do.: Lot 716, Alexandra, Johannesburg	8	21507
			2973		
			do.: do.: Lot 698, Alexandra, Johannesburg	9	21507
			2974		
			do.: do.: Lot 2060, Alexandra, Johannesburg	10	21507
			2975		
			do.: do.: Lot 2209, Alexandra, Johannesburg	11	21507
			2976		
			do.: do.: Lot 1939, Alexandra, Johannesburg	12	21507
			2977		
			do.: do.: Lot 1963, Alexandra, Johannesburg	13	21507
			2978		
			do.: do.: Lot 1739, Alexandra, Johannesburg	14	21507
			2979		
			do.: do.: Lot 897, Alexandra, Johannesburg	15	21507
			2980		
			do.: do.: Lot 2476, Alexandra, Johannesburg	16	21507
			2981		
			do.: do.: Lot 1332, Alexandra, Johannesburg	17	21507
			2982		
			do.: do.: Lot 1236 & 1238, Alexandra, Johannesburg	18	21507
			2983		
			do.: do.: Lot 2202, Alexandra, Johannesburg	19	21507
			2984		
			do.: do.: Lot 2461, Alexandra, Johannesburg	20	21507
			2985		
			do.: do.: Lot 469, Alexandra, Johannesburg	21	21507
			2986		
			do.: do.: Lot 1831 & 2023 & 2044, Alexandra, Johannesburg	22	21507
			2987		
			do.: do.: Lot 1842, Alexandra, Johannesburg	23	21507
			2988		
			do.: do.: Lot 1718, Alexandra, Johannesburg	24	21507
			2989		
			do.: do.: Lot 576, Alexandra, Johannesburg	25	21507
			2990		
			do.: do.: Lot 574, Alexandra, Johannesburg	26	21507
			2991		
			do.: do.: Lot 178, Alexandra, Johannesburg	27	21507
			2992		
			do.: do.: Lot 309, Alexandra, Johannesburg	28	21507
			2993		
			do.: do.: Lot 2042, Alexandra, Johannesburg	29	21507
			2994		
			do.: do.: Lot 1239, Alexandra, Johannesburg	30	21507
			2995		
			do.: do.: Lot 130, Alexandra, Johannesburg	31	21507
			2996		
			do.: do.: Lot 2063, Alexandra, Johannesburg	32	21507
			2997		
			do.: do.: Lot 1113, Alexandra, Johannesburg	33	21507
			2998		
			do.: do.: Lot 1811, Alexandra, Johannesburg	34	21507
			2999		
			do.: do.: Lot 341, Alexandra, Johannesburg	35	21507
			3000		
			do.: do.: Lot 1736, Alexandra, Johannesburg	36	21507
			3001		
			do.: do.: Lot 541, Alexandra, Johannesburg	37	21507
			3002		
			do.: do.: Lot 984, Alexandra, Johannesburg	38	21507
			3003		
			do.: do.: Lot 2686, Alexandra, Johannesburg	39	21507
			3004		
			do.: do.: Lot 2079, Alexandra, Johannesburg	40	21507
			3005		
			do.: do.: Lot 695, Alexandra, Johannesburg	41	21507
Labour, Department of					
<i>General Notices</i>					
3213					
Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: South African Trade union of Amalgamated Business Undertakings SATUABU.....	45	21566			
3214					
do.: Cancellation of registration of a trade union: Construction and Allied Workers' Union (KwaZulu)	45	21566			
3215					
do.: do.: Chemical Workers' Industrial Union (Transkei)	46	21566			
3216					
do.: do.: Butterworth Taxi Drivers' Association (Transkei)	47	21566			
3217					
do.: do.: Construction and Allied Workers Union (Ciskei)	47	21566			
3218					
do.: do.: South African Commercial, Catering and Allied Workers' Union (Transkei)	48	21566			
3219					
do.: do.: Cancellation of registration of a trade union: Association of Democratic Journalists (Transkei)	49	21566			
3220					
do.: do.: Chemical Workers' Industrial Union (KwaZulu)	49	21566			
3221					
do.: do.: Food and Allied Workers' Union (Venda)	50	21566			
3222					
do.: do.: Food and Allied Workers Union (Transkei)	51	21566			
3223					
do.: do.: Transkei Govt. Technical Workers' Association (Transkei)	51	21566			
Land Affairs, Department of					
<i>General Notices</i>					
2968					
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 1067, Alexandra, Johannesburg	4	21507			
2969					
do.: do.: Lot 1460, Alexandra, Johannesburg	5	21507			
2970					
do.: do.: Lot 03, Alexandra, Johannesburg	6	21507			
2971					
do.: do.: Lot 1517, Alexandra, Johannesburg	7	21507			
2972					
do.: do.: Lot 716, Alexandra, Johannesburg	8	21507			
2973					
do.: do.: Lot 698, Alexandra, Johannesburg	9	21507			
2974					
do.: do.: Lot 2060, Alexandra, Johannesburg	10	21507			
2975					
do.: do.: Lot 2209, Alexandra, Johannesburg	11	21507			
2976					
do.: do.: Lot 1939, Alexandra, Johannesburg	12	21507			
2977					
do.: do.: Lot 1963, Alexandra, Johannesburg	13	21507			
2978					
do.: do.: Lot 1739, Alexandra, Johannesburg	14	21507			
2979					
do.: do.: Lot 897, Alexandra, Johannesburg	15	21507			
2980					
do.: do.: Lot 2476, Alexandra, Johannesburg	16	21507			
2981					
do.: do.: Lot 1332, Alexandra, Johannesburg	17	21507			
2982					
do.: do.: Lot 1236 & 1238, Alexandra, Johannesburg	18	21507			
2983					
do.: do.: Lot 2202, Alexandra, Johannesburg	19	21507			

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
2984	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 2461, Alexandra, Johannesburg	20	21507	3006	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 798, Alexandra, Johannesburg	42	21507
2985	do.: do.: Lot 469, Alexandra, Johannes- burg	21	21507	3007	do.: do.: Lot 293 in Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg	43	21507
2986	do.: do.: Lot 1831 & 2023 & 2044, Alexandra, Johannesburg	22	21507	3008	do.: do.: Lot 97 in Morris Street, Sophiatown, Johannesburg	44	21507
2987	do.: do.: Lot 1842, Alexandra, Johannes- burg	23	21507	3009	do.: do.: Lot 965 in Miller Street, Sophiatown, Johannesburg	45	21507
2988	do.: do.: Lot 1718, Alexandra, Johannes- burg	24	21507	3010	do.: do.: Lot 1045 in Tucker Street, Lot 1655 in Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg	46	21507
2989	do.: do.: Lot 576, Alexandra, Johannes- burg	25	21507	3011	do.: do.: Lot 362 in Annadale Street, Sophiatown, Johannesburg	47	21507
2990	do.: do.: Lot 574, Alexandra, Johannes- burg	26	21507	3012	do.: do.: Lot 1257 in Gold Street, Lot 1261 in Gold Street, Sophiatown, Johannesburg	48	21507
2991	do.: do.: Lot 178, Alexandra, Johannes- burg	27	21507	3013	do.: do.: Lots 780 on Meyer Street, 1222 on Gold Street, 1353 Milner Road, 1641 Bertha Street and Lot 1639 on Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg ..	49	21507
2992	do.: do.: Lot 309, Alexandra, Johannes- burg	28	21507	3014	do.: do.: Lot 818 on Meyer Street and Lot 820 on Mayer Street, Sophiatown, Johannesburg	51	21507
2993	do.: do.: Lot 2042, Alexandra, Johannes- burg	29	21507	3015	do.: do.: Lot 1028 on Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg	52	21507
2994	do.: do.: Lot 1239, Alexandra, Johannes- burg	30	21507	3016	do.: do.: Lot 1454 & 1455 on Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg	53	21507
2995	do.: do.: Lot 130, Alexandra, Johannes- burg	31	21507	3017	do.: do.: Lot 1336 on Good Street, Sophiatown, Johannesburg	54	21507
2996	do.: do.: Lot 2063, Alexandra, Johannes- burg	32	21507	3018	do.: do.: Lot 1621 on Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg	55	21507
2997	do.: do.: Lot 1113, Alexandra, Johannes- burg	33	21507	3019	do.: do.: Lot 1153 & 1036 on Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg	56	21507
2998	do.: do.: Lot 1811, Alexandra, Johannes- burg	34	21507	3020	do.: do.: Lot 230 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg	57	21507
2999	do.: do.: Lot 341, Alexandra, Johannes- burg	35	21507	3021	do.: do.: Lots 526 in Morris Street, 1051 Millar Street, 1069 Victoria Street, 970 Gibson Street, 1054 in Tucker Street & 1221 in Good Street, Sophiatown, Johannesburg	59	21507
3000	do.: do.: Lot 1736, Alexandra, Johannes- burg	36	21507	3022	do.: do.: Lot 786 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg	61	21507
3001	do.: do.: Lot 541, Alexandra, Johannes- burg	37	21507	3023	do.: do.: Lot 215 in Best Street, Sophiatown, Johannesburg	62	21507
3002	do.: do.: Lot 984, Alexandra, Johannes- burg	38	21507	3024	do.: do.: Lot 851 in Gibson Street & Lot 1940 in Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg	63	21507
3003	do.: do.: Lot 2686, Alexandra, Johannes- burg	39	21507	3025	do.: do.: Lot 340 in Bernard Street, Sophiatown, Johannesburg	64	21507
3004	do.: do.: Lot 2079, Alexandra, Johannes- burg	40	21507	3026	do.: do.: Lot 84 in Willie Street, Sophiatown, Johannesburg	65	21507
3005	do.: do.: Lot 695, Alexandra, Johannes- burg	41	21507	3027	do.: do.: Lot 11616 in Toby Street, Sophiatown, Johannesburg	66	21507
3006	do.: do.: Lot 798, Alexandra, Johannes- burg	42	21507	3028	do.: do.: Lot 762 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg	67	21507
3007	do.: do.: Lot 293 in Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg	43	21507	3029	do.: do.: Lot 307 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg	68	21507
3008	do.: do.: Lot 97 in Morris Street, Sophiatown, Johannesburg	44	21507	3030	do.: do.: Lot 1304 & 1306 in Good Street, 1054 Tucker Street, 265 Best Street, Sophiatown, Johannesburg	69	21507
3009	do.: do.: Lot 965 in Miller Street, Sophiatown, Johannesburg	45	21507	3031	do.: do.: Lot 307 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg	70	21507
3010	do.: do.: Lot 1045 in Tucker Street, Lot 1655 in Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg	46	21507	3032	do.: do.: Lot 280 in Sol Street & 15 Sol Street, Sophiatown, Johannesburg	71	21507
3011	do.: do.: Lot 362 in Annadale Street, Sophiatown, Johannesburg	47	21507	3033	do.: do.: Lot 569 in Edith Street, Sophiatown, Johannesburg	72	21507
3012	do.: do.: Lot 1257 in Gold Street, Lot 1261 in Gold Street, Sophiatown, Johannesburg	48	21507	3034	do.: do.: Lot 788 & 784 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg	73	21507
3013	do.: do.: Lots 780 on Meyer Street, 1222 on Gold Street, 1353 Milner Road, 1641 Bertha Street and Lot 1639 on Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg ..	49	21507	3035	do.: do.: Lot 227 in Best Street, Lot 625 on Milner Road, Sophiatown, Johannes- burg	74	21507
3014	do.: do.: Lot 818 on Meyer Street and Lot 820 on Mayer Street, Sophiatown, Johannesburg	51	21507	3036	do.: do.: Lot 1039 in Morris Street, Sophiatown, Johannesburg	75	21507
3015	do.: do.: Lot 1028 on Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg	52	21507	3037	do.: do.: Lot 784 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg	76	21507
3016	do.: do.: Lot 1454 & 1455 on Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg	53	21507				
3017	do.: do.: Lot 1336 on Good Street, Sophiatown, Johannesburg	54	21507				
3018	do.: do.: Lot 1621 on Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg	55	21507				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
3019	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 1153 & 1036 on Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg.....	56	21507	3038	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 98 in Edith Street, Sophiatown, Johannes- burg.....	77	21507
3020	do.: do.: Lot 230 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	57	21507	3039	do.: do.: Lot 59 & 61 in Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg.....	78	21507
3021	do.: do.: Lots 526 in Morris Street, 1051 Millar Street, 1069 Victoria Street, 970 Gibson Street, 1054 in Tucker Street & 1221 in Good Street, Sophiatown, Johannesburg.....	59	21507	3040	do.: do.: Lot 291 in Best Street, Lot 1075, Miller Street, Sophiatown, Johannesburg	79	21507
3022	do.: do.: Lot 786 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg.....	61	21507	3041	do.: do.: Lot 213 in Best Street, Sophiatown, Johannesburg.....	80	21507
3023	do.: do.: Lot 215 in Best Street, Sophiatown, Johannesburg.....	62	21507	3042	do.: do.: Lot 878 on Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg.....	81	21507
3024	do.: do.: Lot 851 in Gibson Street & Lot 1940 in Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg.....	63	21507	3043	do.: do.: Lot 313 on Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	82	21507
3025	do.: do.: Lot 340 in Bernard Street, Sophiatown, Johannesburg.....	64	21507	3044	do.: do.: Lot 1525 on Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg.....	83	21507
3026	do.: do.: Lot 84 in Willie Street, Sophiatown, Johannesburg.....	65	21507	3045	do.: do.: Lot 284 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	84	21507
3027	do.: do.: Lot 11616 in Toby Street, Sophiatown, Johannesburg.....	66	21507	3046	do.: do.: Lot 622 in Ray Street, Sophiatown, Johannesburg.....	85	21507
3028	do.: do.: Lot 762 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg.....	67	21507	3047	do.: do.: Lot 1038 in Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg.....	86	21507
3029	do.: do.: Lot 307 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	68	21507	3048	do.: do.: Lot 382, 384, 446 in Annadale Street, 487 in Edward Street, Lot 1210 in Gold Street and Lot 1526 in Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg.....	87	21507
3030	do.: do.: Lot 1304 & 1306 in Good Street, 1054 Tucker Street, 265 Best Street, Sophiatown, Johannesburg.....	69	21507	3049	do.: do.: Lot 1300 in Good Street, Sophiatown, Johannesburg.....	88	21507
3031	do.: do.: Lot 307 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	70	21507	3050	do.: do.: Lot 1018 & 1016 Tucker Street and 570 & 572 Ray Street, Sophiatown, Johannesburg.....	89	21507
3032	do.: do.: Lot 280 in Sol Street & 15 Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	71	21507	3051	do.: do.: Lot 39 in Bernard Street, Sophiatown, Johannesburg.....	90	21507
3033	do.: do.: Lot 569 in Edith Street, Sophiatown, Johannesburg.....	72	21507	3052	do.: do.: Lot 181 in Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg.....	91	21507
3034	do.: do.: Lot 788 & 784 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg.....	73	21507	3053	do.: do.: Lot 890 in Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg.....	92	21507
3035	do.: do.: Lot 227 in Best Street, Lot 625 on Milner Road, Sophiatown, Johannes- burg.....	74	21507	3054	do.: do.: Lot 95 in Morris Street, Sophiatown, Johannesburg.....	93	21507
3036	do.: do.: Lot 1039 in Morris Street, Sophiatown, Johannesburg.....	75	21507	3055	do.: do.: Lot 166 in Gold Street, Sophiatown, Johannesburg.....	94	21507
3037	do.: do.: Lot 784 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg.....	76	21507	3056	do.: do.: Lot 196 & 198 in Miller Street, Sophiatown, Johannesburg.....	95	21507
3038	do.: do.: Lot 98 in Edith Street, Sophiatown, Johannesburg.....	77	21507	3057	do.: do.: Lot 329 in Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg.....	96	21507
3039	do.: do.: Lot 59 & 61 in Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg.....	78	21507	3058	do.: do.: Lot 133 in Ray Street, Sophiatown, Johannesburg.....	97	21507
3040	do.: do.: Lot 291 in Best Street, Lot 1075, Miller Street, Sophiatown, Johannesburg	79	21507	3059	do.: do.: Lot 169 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg.....	98	21507
3041	do.: do.: Lot 213 in Best Street, Sophiatown, Johannesburg.....	80	21507	3060	do.: do.: Portion 1 of Lot 269, situated on Hector Street and Portion 2 of Lot 269, situated on Hector Street, Lady Selborne, Pretoria.....	99	21507
3042	do.: do.: Lot 878 on Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg.....	81	21507	3061	do.: do.: Portion C of Lot 101, situated on Magalie Street and Portion K of Lot 101, situated on Maraba Street, Lady Selborne, Pretoria.....	101	21507
3043	do.: do.: Lot 313 on Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	82	21507	3062	do.: do.: Remaining extent of Lot 241, situated on Hector and Bambata Streets, Erf 380, situated on Bulawayo Street, Lady Selborne, Pretoria.....	104	21507
3044	do.: do.: Lot 1525 on Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg.....	83	21507	3063	do.: do.: Portion 20 (a portion of portion 17), Lot 101, situated on Swartz Street in the Township of Lady Selborne, Pretoria	106	21507
3045	do.: do.: Lot 284 in Sol Street, Sophiatown, Johannesburg.....	84	21507	3233	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Farm 310.....	62	21566
3046	do.: do.: Lot 622 in Ray Street, Sophiatown, Johannesburg.....	85	21507	3234	do.: do.: Farm 311, Komga.....	63	21566
3047	do.: do.: Lot 1038 in Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg.....	86	21507	3235	do.: do.: Farm 190, Komga.....	64	21566
3048	do.: do.: Lot 382, 384, 446 in Annadale Street, 487 in Edward Street, Lot 1210 in Gold Street and Lot 1526 in Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg.....	87	21507	3236	do.: do.: Farm 191, Komga.....	65	21566
3049	do.: do.: Lot 1300 in Good Street, Sophiatown, Johannesburg.....	88	21507	3237	do.: do.: Farm 192, Komga.....	66	21566
3050	do.: do.: Lot 1018 & 1016 Tucker Street and 570 & 572 Ray Street, Sophiatown, Johannesburg.....	89	21507	3238	do.: do.: Farm 193, Komga.....	67	21566
				3239	do.: do.: Farm 357, Komga.....	68	21566
				3240	do.: do.: Farm 384, Komga.....	69	21566
				3241	do.: do.: Farm 389, Komga.....	70	21566
				3242	do.: do.: Farm 401, Komga.....	71	21566

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
3051	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Lot 39 in Bernard Street, Sophiatown, Johannesburg	90	21507	3243	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Farm 257, Komga	72	21566
3052	do.: do.: Lot 181 in Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg	91	21507	3244	do.: do.: Farm 309, Komga	73	21566
3053	do.: do.: Lot 890 in Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg	92	21507	3245	do.: do.: Farm 58, Komga	74	21566
3054	do.: do.: Lot 95 in Morris Street, Sophiatown, Johannesburg	93	21507	3246	do.: do.: Farm 200, Komga	75	21566
3055	do.: do.: Lot 166 in Gold Street, Sophiatown, Johannesburg	94	21507	3247	do.: do.: Farm 150, Komga	76	21566
3056	do.: do.: Lot 196 & 198 in Miller Street, Sophiatown, Johannesburg	95	21507	3248	do.: do.: Remainder of Farm 1, Komga ..	77	21566
3057	do.: do.: Lot 329 in Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg	96	21507	3249	do.: do.: Portion 3 of Farm 1, Komga	78	21566
3058	do.: do.: Lot 133 in Ray Street, Sophiatown, Johannesburg	97	21507	3250	do.: do.: Farm 357, Komga	79	21566
3059	do.: do.: Lot 169 in Meyer Street, Sophiatown, Johannesburg	98	21507	3251	do.: do.: Farm 384, Komga	80	21566
3060	do.: do.: Portion 1 of Lot 269, situated on Hector Street and Portion 2 of Lot 269, situated on Hector Street, Lady Selborne, Pretoria	99	21507	3252	do.: do.: Farm 199, Komga	81	21566
3061	do.: do.: Portion C of Lot 101, situated on Magalie Street and Portion K of Lot 101, situated on Maraba Street, Lady Selborne, Pretoria	101	21507	3253	do.: do.: Farm 264, Komga	82	21566
3062	do.: do.: Remaining extent of Lot 241, situ- ated on Hector and Bambata Streets, Erf 380, situated on Bulawayo Street, Lady Selborne, Pretoria	104	21507	3254	do.: do.: Farm 14, consolidated into Farm 448, Komga	83	21566
3063	do.: do.: Portion 20 (a portion of portion 17), Lot 101, situated on Swartz Street in the Township of Lady Selborne, Pretoria ..	106	21507	3255	do.: do.: Farm 244, East London	84	21566
3233	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Farm 310	62	21566	3256	do.: do.: Farm 358, Komga	85	21566
3234	do.: do.: Farm 311, Komga	63	21566	3257	do.: do.: Farm 359, Komga	86	21566
3235	do.: do.: Farm 190, Komga	64	21566	3258	do.: do.: Farm 360, Komga	87	21566
3236	do.: do.: Farm 191, Komga	65	21566	3259	do.: do.: Farm 6, Komga	88	21566
3237	do.: do.: Farm 192, Komga	66	21566	3260	do.: do.: Remainder of farm 1, Komga ...	89	21566
3238	do.: do.: Farm 193, Komga	67	21566	3261	do.: do.: Farm 195, Komga	90	21566
3239	do.: do.: Farm 357, Komga	68	21566	3262	do.: do.: Farm 374, Komga	91	21566
3240	do.: do.: Farm 384, Komga	69	21566	3263	do.: do.: Farm 215, Komga	92	21566
3241	do.: do.: Farm 389, Komga	70	21566	3264	do.: do.: Farm 228, Komga	93	21566
3242	do.: do.: Farm 401, Komga	71	21566	3265	do.: do.: Farm 15, Komga	94	21566
3243	do.: do.: Farm 257, Komga	72	21566	3266	do.: do.: Farm 274, Komga	95	21566
3244	do.: do.: Farm 309, Komga	73	21566	3267	do.: do.: Subdivision 1, farm Dakpoort 117, Thaba-Nchu	55	21566
3245	do.: do.: Farm 58, Komga	74	21566	3268	Wet op Herstel van Grondregte (22/1994): Eis vir herstel van grondregte: Maokeng-uitbreiding 7, plaas Maraba- stad 2539, Kroonstad	56	21566
3246	do.: do.: Farm 200, Komga	75	21566	Handel en Nywerheid, Departement van			
3247	do.: do.: Farm 150, Komga	76	21566	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
3248	do.: do.: Remainder of Farm 1, Komga ..	77	21566	3103	Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notification of proposed transaction between Brooklyn Mall Properties (Proprietary) Limited ("Brooklyn Mall") and Mrs Henriette Susanna Erlank ("Mrs Henriette")	3	21542
3249	do.: do.: Portion 3 of Farm 1, Komga	78	21566	3104	do.: do.: Notification of proposed trans- action between Radiospoor Technology Holdings Ltd and Matrix Vehicle Tracking (Pty) Ltd	4	21542
3250	do.: do.: Farm 357, Komga	79	21566	3191	Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notice of proposed acqui- sition of The Brood (Pty) Ltd and Steinhoff Africa Group Services (Pty) Ltd by Business Venture Investments No. 338 (Pty) Ltd	2	21557
3251	do.: do.: Farm 384, Komga	80	21566	3192	do.: do.: Notification of proposed trans- action between Fintech Information Services (Pty) Ltd and Spartan Computer Rentals (Pty) Ltd	3	21557
3252	do.: do.: Farm 199, Komga	81	21566	3193	do.: do.: Notification of proposed trans- action between Huntsman ICI Chemicals LLC and Rohm & Haas Company	3	21557
3253	do.: do.: Farm 264, Komga	82	21566	3194	do.: do.: Notification of proposed trans- action between Adcorp Holdings Limited and Graphicor (Proprietary) Limited	4	21557
3254	do.: do.: Farm 14, consolidated into Farm 448, Komga	83	21566	3270	Customs and Excise Tariff applications: List 21/2000	57	21566
3255	do.: do.: Farm 244, East London	84	21566	3273	Board on Tariffs and Trade: Initiation of an investigation into the alleged dumping of ropes and cables, of stranded wire of iron or steel, excluding brass plaited tyre reinforcing cord and conveyor belt cord originating in or imported from China, Germany, India, Korea, Spain and the United Kingdom	96	21566
3256	do.: do.: Farm 358, Komga	85	21566	3274	do.: Initiation of an investigation into the alleged subsidised export of ropes and cables, of stranded wire of iron or steel, excluding brass plaited reinforcing cord and conveyor belt cord originating in or imported from India and Korea	103	21566
3257	do.: do.: Farm 359, Komga	86	21566				
3258	do.: do.: Farm 360, Komga	87	21566				
3259	do.: do.: Farm 6, Komga	88	21566				
3260	do.: do.: Remainder of farm 1, Komga ...	89	21566				
3261	do.: do.: Farm 195, Komga	90	21566				
3262	do.: do.: Farm 374, Komga	91	21566				
3263	do.: do.: Farm 215, Komga	92	21566				
3264	do.: do.: Farm 228, Komga	93	21566				
3265	do.: do.: Farm 15, Komga	94	21566				
3266	do.: do.: Farm 274, Komga	95	21566				
3267	do.: do.: Subdivision 1, farm Dakpoort 117, Thaba-Nchu	55	21566				
3268	do.: do.: Maokeng Extension 7, Maraba- stad Farm 2539, Kroonstad	56	21566				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Minerals and Energy, Department of				Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van			
<i>General Notices</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
3195	Mine Health and Safety Act (29/1996): Safety in Mines Research Advisory Committee: Invitation to submit project proposals.....	3	21560	936	South African Geographical Names Council: Approval of official place names.....	10	21566
945	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest: Evander Gold Mines, District of Evander	45	21566	937	National Place Names Committee: Approval of official place names.....	28	21566
National Treasury				946	Wet op Kulturele Instellings (119/1998): Verklaring as 'n verklaarde kulturele instelling: Nelson Mandela-museum.....	36	21566
<i>General Notice</i>				Landbou, Departement van			
3228	Lost: Certificate No. 52	55	21566	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
Public Service and Administration, Department of				R. 903	Wet op Landbouproduktstandaarde (119/1990): Regulasies: Gradering, ver- pakking en merke van ingemaakte pastaprojekte bestem vir verkoop in die Republiek van Suid-Afrika.....	13	21552
<i>Government Notice</i>				R. 904	do.: do.: Beheer oor die uitvoer van inge- maakte pastaprojekte.....	21	21552
R. 901	Public Service Act (103/1994): Amend- ment: Public Service Regulations, 1999.	32	21552	R. 915	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Request for a statutory mea- sure: Levy on sorghum seed to finance information and research in the Sorghum Industry.....	24	21552
South African Reserve Bank				R. 919	Plantverbeteringswet (53/1976): Regu- lasies: Ondernemings, variëteite, plante en voortplantingsmateriaal: Wysiging	27	21552
<i>General Notice</i>				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
3227	Statement of assets and liabilities as at 31 August 2000	53	21566	3229	Koöperasiewet, 1981: Koöperasies wat van die register geskrap is: Brits Koöperatiewe Handelhuys Beperk en Thusano Ka Mobu Co-operative Limited	55	21566
South African Qualifications Authority				Minerale en Energie, Departement van			
<i>Government Notices</i>				<i>Algemene Kennisgewings</i>			
897	National Standard Body Regulations: New names of persons nominated to serve as members of the following National Standard Bodies (NSB 01, 02, 04, 05, 06, 07, 09 and 12): For comment	3	21554	3195	Mine Health and Safety Act (29/1996): Safety in Mines Research Advisory Committee: Invitation to submit project proposals.....	3	21560
898	National Standards Bodies Regulations: Regulation 24 (2) (c): Standards Gene- rating Body (SGB) for Educators in Schooling	7	21554	945	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest: Evander Gold Mines, District of Evander	45	21566
899	do.: do.: Standards Generating Body (SGB) for ABET Practitioners.....	12	21554	Nasionale Tesourie			
900	do.: do.: Standards Generating Body (SGB) for Early Childhood Development	34	21554	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
South African Revenue Service				3228	Verlore: Sertifikaat No. 52	55	21566
<i>Government Notices</i>				Staatsdiens en Administrasie, Departement van			
R. 889	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1051)	3	21540	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 890	do.: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/243)	4	21540	R. 901	Public Service Act (103/1994): Amend- ment: Public Service Regulations, 1999.	32	21552
R. 891	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1052)	7	21540	Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
R. 892	do.: Amendment of Rules (No. DAR/25).	58	21540	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 893	do.: Amendment of Schedule No. 10 (No. 10/2)	3	21541	R. 889	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1051)	3	21540
R. 928	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 No. 1/1/1053)	33	21552	R. 890	do.: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/243)	4	21540
R. 929	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1054)	34	21552	R. 891	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1052)	7	21540
R. 930	do.: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/75)	36	21552	R. 892	do.: Amendment of Rules (No. DAR/25).	58	21540
R. 931	do.: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/76)	37	21552	R. 893	do.: Amendment of Schedule No. 10 (No. 10/2)	3	21541
R. 932	do.: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/244)	38	21552	R. 928	Doel- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1053)	33	21552
R. 933	do.: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/62)	39	21552				

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Trade and Industry, Department of					
<i>General Notices</i>					
3103			R. 929		
Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notification of proposed transaction between Brooklyn Mall Properties (Proprietary) Limited ("Brooklyn Mall") and Mrs Henriette Susanna Erlank ("Mrs Henriette")			Customs and Excise Act, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1054)		
	3	21542		35	21552
3104			R. 930		
do.: do.: Notification of proposed transaction between Radiospoor Technology Holdings Ltd and Matrix Vehicle Tracking (Pty) Ltd			do.: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/75)		
	4	21542		36	21552
3191			R. 931		
Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notice of proposed acquisition of The Brood (Pty) Ltd and Steinhoff Africa Group Services (Pty) Ltd by Business Venture Investments No. 338 (Pty) Ltd			do.: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/76)		
	2	21557		37	21552
3192			R. 932		
do.: do.: Notification of proposed transaction between Fintech Information Services (Pty) Ltd and Spartan Computer Rentals (Pty) Ltd			do.: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/244)		
	3	21557		38	21552
3193			R. 933		
do.: do.: Notification of proposed transaction between Huntsman ICI Chemicals LLC and Rohm & Haas Company			do.: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/62)		
	3	21557		39	21552
3194			Suid-Afrikaanse Kwalifikasie-owerheid		
do.: do.: Notification of proposed transaction between Adcorp Holdings Limited and Graphicor (Proprietary) Limited			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
	4	21557	897		
3270			National Standard Body Regulations: New names of persons nominated to serve as members of the following National Standard Bodies (NSB 01, 02, 04, 05, 06, 07, 09 and 12): For comment		
Customs and Excise Tariff applications: List 21/2000				3	21554
	57	21566	898		
3273			National Standards Bodies Regulations: Regulation 24 (2) (c): Standards Generating Body (SGB) for Educators in Schooling		
Board on Tariffs and Trade: Initiation of an investigation into the alleged dumping of ropes and cables, of stranded wire of iron or steel, excluding brass plaited tyre reinforcing cord and conveyer belt cord originating in or imported from China, Germany, India, Korea, Spain and the United Kingdom				7	21554
	96	21566	899		
3274			do.: do.: Standards Generating Body (SGB) for ABET Practitioners		
do.: Initiation of an investigation into the alleged subsidised export of ropes and cables, of stranded wire of iron or steel, excluding brass plaited reinforcing cord and conveyer belt cord originating in or imported from India and Korea				12	21554
	103	21566	900		
			do.: do.: Standards Generating Body (SGB) for Early Childhood Development		
				34	21554
Transport, Department of			Suid-Afrikaanse Reserwebank		
<i>Government Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
914			3227		
Aviation Act (74/1962): Application for an eardrome licence			Staat van bates en laste soos op 31 Augustus 2000		
	3	21559		54	21566
<i>General Notices</i>			Verkiesingskommissie		
3108			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
South African Transport Services Act, 1989: Publication of explanatory summary of the South African Rail Commuter Corporation Limited Financial Arrangements Bill			R. 912		
	2	21547	Kieswet (73/1998): Wysiging van die Regulasies op die Registrasie van Kiesers		
3271				3	21558
International Air Services Act (60/1993): Grant/amendment of international air-service licence			Vervoer, Departement van		
	57	21566	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
			914		
			Lugvaartwet (74/1962): Aansoek om 'n vliegveldisensie		
				3	21559
Water Affairs and Forestry, Department of			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
<i>Government Notices</i>			3108		
894			South African Transport Services Act, 1989: Publication of explanatory summary of the South African Rail Commuter Corporation Limited Financial Arrangements Bill		
	3	21544		2	21547
895			3271		
Extension of the period for registration of water use in the Mvoti to Mzimkulu Water Management Area			Wet op Internasionale Lugdienste (60/1993): Toestaan/wysiging van internasionale lugdienslisensie		
	5	21544		58	21566
R. 934			Waterwese en Bosbou, Departement van		
National Forests Act (84/1998): Release of a portion of Kwambonambi Plantation which is no longer required for forestry ..			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
	40	21552	894		
			Verlenging van die periode om 'n watergebruik te registreer binne die Krokodil-Wes en Marico Waterbestuurgebied		
				3	21544
			895		
			Verlenging van die periode om 'n watergebruik te registreer in die Mvoti tot die Mzimkulu Waterbestuurgebied		
				6	21544
			R. 934		
			National Forests Act (84/1998): Release of a portion of Kwambonambi Plantation which is no longer required for forestry ..		
				40	21552
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
3272			3272		
National Forests Act (84/1998): National Forests Advisory Council: Code of conduct for council members			National Forests Act (84/1998): National Forests Advisory Council: Code of conduct for council members		
	58	21566		58	21566

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
BOARD NOTICES				RAADSKENNISGEWINGS			
69	Wine and Spirit Board: Definition of estate Devon Hill-Repeal	114	21566	69	Wyn- en Spiritusraad: Omskrywing van die landgoed Devon Hill-Herroeping	114	21566
70	Health Professions Council of South Africa: Professional Board for Optometry and Dispensing Opticians: Election of members	115	21566	70	Health Professions Council of South Africa: Professional Board for Optometry and Dispensing Opticians: Election of members	115	21566
71	do.: Professional Board for Dental Therapy and Oral Hygiene: Election of members	117	21566	71	do.: Professional Board for Dental Therapy and Oral Hygiene: Election of members	117	21566
72	do.: Medical and Dental Professional Board: Election of members.....	119	21566	72	do.: Medical and Dental Professional Board: Election of members.....	119	21566
73	do.: Professional Board for Psychology: Election of members	121	21566	73	do.: Professional Board for Psychology: Election of members	121	21566
74	Agricultural Produce Agents Act (12/1992): Unclaimed moneys payable to principles of fresh produce agents.....	123	21566	74	Wet op Landbouprodukte-agente (12/1992): Onopgeëiste gelde betaal- baar aan prinsipale van varsprodukte- agente	123	21566

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 936

22 September 2000

APPROVAL OF OFFICIAL PLACE NAMES

I, Baldwin Siphon Ngubane, Minister of Arts, Culture, Science and Technology, officially approved the following place names on the advice of the South African Geographical Names Council on 14 March 2000.

Babirwa,	a post office, W of Rebone in the Babirwa district in the Northern Province
Bereseba,	a post office, W of Brits in the North West Province
Boitumelo,	a post office S of Ganyesa in the North West Province
Carousel View,	a post office, N of Hammanskraal in the Moretele district in the North West Province
Chief A Luthuli Park,	a town SW of Daveyton in the Benoni district in Gauteng
Cooper's Park,	a post office NW of Pietersburg in the Seshego district in the Northern Province.
Cracouw Farm,	a post office W of Juno in the Seshego district in the Northern Province
Diepsloot,	a post office NW of Bochum in the Northern Province
Diloppe,	a post office W of Hammanskraal in the Moretele district in the North West Province
Dithakong,	a post office E of Mafikeng in the North West Province
ELalini,	a post office E of Tsolo in the Qumbu district in the Eastern Cape
Elandsdoorn,	a post office W of Groblersdal in the Moutse district in Mpumalanga
ENyokeni,	a post office S E of Jozini in the Ubombo district in KwaZulu-Natal
EPulangweni,	a post office E of Maphumulo in KwaZulu-Natal
ESizakancane,	a post office E of Newcastle in KwaZulu-Natal
GaMadikana,	a post office N of Pietersburg in the Bochum district in the Northern Province

Ga-Motlatla,	a post office S of Ventersdorp in the Lichtenburg district in the North West Province
GaPhasha,	a post office N of Pretoria in the Mabopane district in the North West Province
GaRakgoatha,	a post office S of Pietersburg in the Mokerong district in the Northern Province
Hlogo-ya-Nku,	a post office N of Potgietersrus in the Mokerong district in the Northern Province
ISankontshe,	a post office S of Hammersdale in the Camperdown district in KwaZulu-Natal
Kelebogile,	a post office W of Rosslyn in the Odi district in Gauteng
KwaGedleza,	a post office E of Jozini in the Ubombo district in KwaZulu-Natal
KwaMbizana,	a post office SW of Middledrift in the Eastern Cape
Kwasibhejane,	a post office E of Malelane in the Kamhlushwa district in Mpumalanga
KwaThuthuka,	a post office W of Amanzimtoti in the Umbumbulu district in KwaZulu-Natal
KwaVulingqondo	a post office E of Ntumeni in the Eshowe district in KwaZulu-Natal
Lebalangwe,	a post office NW of Themba in the Moretele district in the North West Province
Lefatlheng,	a post office E of Hammanskraal in the Moretele district in the North West Province
Legonyane,	a post office NW of Brits in the Mabopane district in the North West Province
Lethabong,	a post office N of Brits in the North West Province
Letswatla,	a post office NW of Bochum in the Mhala district in the Northern Province
M'lapa-Kgomo,	a post office NE of Thulamahashe in the Northern Province
Mabele-a-Podi,	a post office NW of Rustenburg in the Mogwase district in the North West Province
Madibeng,	a post office W of Vryburg in the North West Province
Madras,	a post office NE of Hazyview in the Mhala district in the Northern Province
Mahekgwe,	a post office E of Duiwelskloof in the Bolobedu district in the Northern Province
Makolokoe,	a post office W of Brits in the North West Province
Malopeng,	a post office W of Pietersburg in the Mashashane district in the Northern Province
Manamakgoteng,	a post office W of Mogwase in the North West Province
Maponto,	a post office N of Pietersburg in the Bochum district in the Northern Province
Mashamaite,	a post office NW of Pietersburg in the Seshego district in the Northern Province

Mashobohlang,	a post office NW of Pietersburg in the Seshego district in the Northern Province
Matšeka,	a post office NW of Pietersburg in the Seshego district in the Northern Province
Kamdladla,	a post office E of Malelane in the Kamhlushwa district in Mpumalanga
Mmakaunyana,	a post office W of Pretoria in the Moretele district in the North West Province
Modderspruit,	a post office SW of Brits in the North West Province
Modikwe,	a post office NW of Brits in the North West Province
Mogogelo,	a post office W of Hammanskraal in the Moretele district in the North West Province
Mogopa,	a post office NW of Madikwe in the North West Province
Mogosane,	a post office N of Mafikeng in the North West Province
Moiletswane,	a post office NW of Pretoria in the Odi district in the North West Province
Mokgola,	a post office N of Zeerust in the North West Province
Mokgwati,	a post office NE of Tzaneen in the Bolobedu district in the Northern Province
Molapong,	a post office N of Pietersburg in the Thabamopo district in the Northern Province
Mononono	a post office NW of Rustenburg in the Mogwase district in the North West Province
Moseki	a post office SW of Mafikeng in the Ditsobotla district in the North West Province
Msiza Section	a post office N of Pretoria in the Mabopane district in the North West Province
Mushung	a post office NW of Pietersburg in the Seshego district in the Northern Province
Nancefield	a post office NW of Messina in the North West Province
Nkidikitlana	a post office NW of Rebone in the Mokerong district in the Northern Province
Odinburg	a post office NW of Pretoria in the Mabopane district in the North West Province
Phiva	a post office E of Malelane in the Kamhlushwa district in Mpumalanga
Rabokala	a post office NE of Brits in the North West Province
Ramotse	a post office W of Hammanskraal in the Moretele district in the North West Province
Refentse	a post office W of Hammanskraal in the Moretele district in the North West Province
Rooiboklaagte	a post office E of Acornhoek in the Pilgrimsrest district in Mpumalanga
Segakwaneng	a post office NW of Rustenburg in the Mogwase district in the North West Province
Sekampaneng	a post office W of Hammanskraal in the Moretele district in the North West province

Sengatane	a post office W of Pietersburg in the Seshego district in the Northern Province
Setsing	a post office in Witsieshoek in the Free State
Songeni	a post office S of Thulamahashe in the Mhala district in the Northern Province
Thapelo	a post office NW of Mogwase in the North West Province
Tlapa	a post office N of Marikana in the Rustenburg district in the North West Province
Tshwane Mail Centre	a post office SW of Pretoria in Gauteng
West Beach	a post office NW of Cape Town in the Western Cape Cape Town

BS NGUBANE

MINISTER OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY

SEPEDI**TSEBIŠO YA MMUŠO****KGORO YA BOKGABO, SETŠO, SAENSE LE THEKENOLOTŠI**

No. 936

22 September 2000

TUMELELO YA MAINA A SEMMUŠO A THUTAFASE

Nna, Baldwin Sipho Ngubane, Letona la Bokgabo, Setšo, Saense le Thekenolotši, ke dumeletše semmušo maina a mafelo ao a latelago ka keletšo ya Lekgotla la Maina a Thutafase la Afrika Borwa ka di 14 tša Matšhe 2000.

Babirwa	poso yeo e lego Bodikela bja Rebone seterekeng sa Babirwa go la Profense ya Lebowa
Bereseba	poso yeo e lego Bodikela bja Brits Profenseng ya Lebowa Bodikela
Boitumelo	poso yeo e lego Borwa bja Ganyesa Profenseng ya Lebowa Bodikela
Carousel View	poso yeo e lego Lebowa la Hammanskraal seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Chief A Luthuli Park	toropo yeo e lego Bodikela Borwa bja Daveyton seterekeng sa Benoni go la Gauteng
Cooper's Park	poso yeo e lego Lebowa Borwa bja Polokwane seterekeng sa Seshego Profenseng ya Lebowa
Cracouw Farm	poso yeo e lego Bodikela bja Juno seterekeng sa Seshego Profenseng ya Lebowa
Diepsloot	poso yeo e lego Lebowa Bodikela bja Bochum Profenseng ya Lebowa
Dilopye	poso yeo e lego Bodikela bja Hammanskraal seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Dithakong	poso yeo e lego Bohlaba bja Mafikeng Profenseng ya Lebowa Bodikela
ELalini	poso yeo e lego Bohlaba bja Tsolo seterekeng sa Qumbu Kapa Boglabela
Elandsdoorn	poso yeo e lego Bodikela bja Groblersdal seterekeng sa Moutse go la Mpumalanga
ENyokeni	poso yeo e lego Borwa Bohlabela bja Jozini ka seterekeng sa Ubombo go la KwaZulu-Natala

EPulangweni	poso yeo e lego Bohlaba bja Maphumulo go la KwaZulu-Natala
ESizakancane	poso yeo e lego Bohlaba bja Newcastle go la KwaZulu-Natala
GaMadikana	poso yeo e lego Bohlaba bja Polokwane seterekeng sa Bochum Profenseng ya Lebowa
Ga-Motlatla	poso yeo e lego Borwa bja Ventersdorp seterekeng sa Lichtenburg Profenseng ya Lebowa Bodikela
GaPhasha	poso yeo e lego Lebowa la Tshwane seterekeng sa Mabopane Profenseng ya Lebowa Bodikela
GaRakgoatha	poso yeo e lego Borwa bja Polokwane seterekeng sa Mokerong Profenseng ya Lebowa Bodikela
Hlogo-ya-Nku	poso yeo e lego Lebowa la Potgietersrus seterekeng sa Mokerong Profenseng ya Lebowa Bodikela
ISankontshe	poso yeo e lego Borwa bja Hammersdale seterekeng Camperdown go la KwaZulu-Natala
Kelebogile	poso yeo e lego Bodikela bja Rosslyn seterekeng sa Odi go la Gauteng
KwaGedleza	poso yeo e lego Bohlaba bja Jozini seterekeng Ubombo go la KwaZulu-Natala
KwaMbizana	poso yeo e lego Borwa Bohlabela bja Middledrift Kapa Bohlaba
Kwasibhejane	poso yeo e lego Bohlaba bja Malelane seterekeng Kamhushwa go la Mpumalanga
KwaThuthuka	poso yeo e lego Bohlaba bja Amanzimtoti seterekeng sa Umbumbulu go la KwaZulu-Natala
KwaVulingqondo	poso yeo e lego Bohlabela bja Ntumeni seterekeng sa Eshowe go la KwaZulu-Natala
Lebalangwe	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Themba seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Lefatlheng	poso yeo e lego Bohlabela bja Hammanskraal seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Legonyane	poso yeo e lego Lebowa Bodikela bja Brits seterekeng sa Mabopane Profenseng ya Lebowa Bodikela
Lethabong	poso yeo e lego Lebowa la Brits Profenseng ya Lebowa Bodikela
Letswatla	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Bochum seterekeng sa Mhala Profenseng ya Lebowa
M'lapa-Kgomo	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Thulamahashe Profenseng ya Lebowa
Mabele-a-Podi	poso yeo e lego Lebowa Bidikela bja Rustenburg seterekeng sa Mogwase Profenseng ya Lebowa Bodikela
Madibeng	poso yeo e lego Bodikela bja Vryburg Profenseng ya Lebowa Bodikela
Madras	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Hazyview seterekeng sa Mhala Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mahekgwe	poso yeo e lego Bohlabela bja Duiwelskloof seterekeng Bolobedu Profenseng ya Lebowa

Makolokoe	poso yeo e lego Bohlabela bja Brits Profenseng ya Lebowa Bodikela
Malopeng	poso yeo e lego Bohlabela bja Polokwane seterekeng sa Mashashane Profenseng ya Lebowa
Manamakgoteng	poso yeo e lego Bohlabela bja Mogwase Profenseng ya Lebowa Bodikela
Maponto	poso yeo e lego Lebowa la Polokwane seterekeng Bochum Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mashamaite	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Polokwane seterekeng sa Seshego Profenseng ya Lebowa
Mashobohlang	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Polokwane seterekeng sa Seshego Profenseng ya Lebowa
Matšeka	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Polokwane seterekeng sa Seshego Profenseng ya Lebowa
Kamdladla	poso yeo e lego Bohlabela bja Malelane seterekeng sa Kamhlushwa go la Mpumalanga
Mmakaunyana	poso yeo e lego Bodikela bja Tshwane seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Modderspruit	poso yeo e lego Borwa Bodikela bja Brits Profenseng ya Lebowa Bodikela
Modikwe	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Brits Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mogogelo	poso yeo e lego Bodikela bja Hammanskraal seterekeng Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mogopa	poso yeo e lego Lebowa Bodikela bja Madikwe Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mogosane	poso yeo e lego Lebowa la Mafikeng Profenseng ya Lebowa Bodikela
Moiletswane	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Tshwane seterekeng sa Odi Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mokgola	poso yeo e lego Lebowa la Zeerust Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mokgwati	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Tzaneen seterekeng sa Bolobedu Profenseng ya Lebowa Bodikela
Molapong	poso yeo e lego Lebowa la Polokwane seterekeng sa Thabamopo Profenseng ya Lebowa
Mononono	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Rustenburg seterekeng sa Mogwase Profenseng ya Lebowa Bodikela
Moseki	poso Borwa Bodikela bja Mafikeng seterekeng sa Ditsobotla Profenseng ya Lebowa Bodikela
Msiza Section	poso yeo e lego Lebowa la Tshwane seterekeng sa Mabopane Profenseng ya Lebowa Bodikela
Mushung	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Polokwane seterekeng sa Seshego Profenseng ya Lebowa
Nancefield	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Messina Profenseng ya Lebowa Bodikela
Nkidikitlana	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Rebene seterekeng sa Mokerong Profenseng ya Lebowa

Odinburg	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Tshwane seterekeng sa Mabopane Profenseng ya Lebowa Bodikela
Phiva	poso yeo e lego Bohlabela bja Malelane seterekeng sa Kamhlushwa go la Mpumalanga
Rabokala	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Brits Profenseng ya Lebowa Bodikela
Ramotse	poso yeo e lego Bodikela bja Hammanskraal seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Refentse	poso yeo e lego Bodikela bja Hammanskraal seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Rooiboklaagte	poso yeo e lego Bohlabela bja Acornhoek seterekeng sa Pilgrimsrest go la Mpumalanga
Segakwaneng	poso yeo e lego Lebowa Bodikela bja Rustenburg seterekeng sa Mogwase Profenseng ya Lebowa Bodikela
Sekampaneng	poso yeo e lego Bodikela bja Hammanskraal seterekeng sa Moretele Profenseng ya Lebowa Bodikela
Sengatane	poso yeo e lego Bodikela bja Polokwane seterekeng sa Seshego Profenseng ya Lebowa Bodikela
Setsing	poso yeo e lego go la Witsieshoek Foreisitata
Songeni	poso yeo e lego Borwa bja Thulamahashe seterekeng sa Mhala Profenseng ya Lebowa Bodikela
Thapelo	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Mogwase Profenseng ya Lebowa Bodikela
Tlapa	poso yeo e lego Lebowa la Marikana seterekeng sa Rustenburg Profenseng ya Lebowa Bodikela
Tshwane Mail Centre	poso yeo e lego Borwa Bohlabela bja Tshwane go la Gauteng
West Beach	poso yeo e lego Lebowa Bohlabela bja Motse Kapa go la Kapa Bodikela

BS NGUBANE

LETONA LA BOKGABO, SETŠO, SAENSE LE THEKENOLOTSI

SETSWANA**KITSISO YA MMUSO****LEFAPHA LA BOTSWERETSHI, SETSO SAENSE LE THEKENOLOJI**

No. 936

22 September 2000

KAMOGELO YA MAINA A MAFELO SEMMUSO

Nna, Baldwin Sipho Ngubane, Tona ya Botsweretshi, Setso, Saense le Thekenoloji, ke amogetse maina a mafelo a a latelang semmuso, ka keletso ya Khansele ya Maina a Mafelo ya Aforika Borwa ka di 14 Mopitlwe 2000.

Babirwa

kantoro ya poso, kwa Bophirima jwa Rebone mo kgaolong ya Babirwa mo Porjwa enseng ya Bokone

Bereseba

kantoro ya poso, kwa bophirima jwa Brits mo Porjwa enseng ya Bokone Bophirima.

Boitumelo

kantoro ya poso kwa Borwa jwa Ganyesa kwa Porjwa enseng ya Bokone Bophirima.

Carousel View

kantoro ya poso kwa Bokone jwa Hammanskraal kwa Moretele mo Porjwa enseng ya Bokone Bophirima.

Chief A Luthuli Park

kantoro ya poso kwa Borwabophirima jwa Daveyton kwa Benoni mo kgaolong ya Gauteng

Cooper's Park

kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Polokwane kwa Seshego kwa Porjwa enseng ya Leboa.

Gracouw Farm

kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Juno kwa kgaolong ya Seshego kwa Porjwa enseng ya Leboa.

Diepsloot

kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Bochum kwa Porjwa enseng ya Leboa.

Diloppe

kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Hammanskraal kwa kgaolong ya Moretele kwa Porjwa enseng ya Bokone Bophirima.

Dithakong

kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Mafikeng kwa Porjwa enseng ya Bokone Bophirima.

ELalini

kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Tsolo kwa kgaolong ya Qumbu kwa Kapa Botlhaba.

Elandsdoorn

kantoro ya poso kwa W jwa Groblersdal kwa kgaolong ya Moutse kwa Mpumalanga

ENyokeni

kantoro ya poso kwa S E jwa Jozini kwa kgaolong ya Ubombo kwa KwaZulu-Natala

EPulangweni	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Maphumulo kwa KwaZulu-Natala
ESizakancane	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Newcastle kwa KwaZulu-Natala
GaMadikana	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Polokwanekwa kgaolong ya Bochum kwa Pjwa enseng ya Leboa
Ga-Motlatla	kantoro ya poso kwa Borwa jwa Ventersdorp kwa kgaolong ya Lichtenburg kwa Porjwa enseng ya Bokone Bophirima
GaPhasha	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Tshwane kwa kgaolong ya Mabopane kwa Porjwa enseng ya Bokone Bophirima
GaRakgoatha	kantoro ya poso kwa Borwa jwa Polokwane kwa kgaolong ya Mokerong kwa Porjwa enseng ya Leboa
Hlogo-ya-Nku	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Potgietersrus kwa kgaolong ya Mokerong kwa Porjwa enseng ya Leboa
ISankontshe	kantoro ya poso kwa Borwa jwa Hammersdale kwa kgaolong ya Camperdown kwa KwaZulu-Natala
Kelebogile	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Rosslyn kwa kgaolong ya Odi kwa Gauteng
KwaGedleza	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Jozini kwa kgaolong ya Ubombo kwa KwaZulu-Natala
KwaMbizana	kantoro ya poso kwa Borwa Bophirima jwa Middledrift kwa kgaolong ya Kapa Bophirima
Kwasibhejane	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Malelane kwa kgaolong ya Kamhlushwa kwa Mpumalanga
KwaThuthuka	kantoro ya poso kwa W jwa Amanzimtoti kwa kgaolong ya Umbumbulu kwa KwaZulu-Natala
KwaVulingqondo	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Ntumeni kwa kgaolong ya Eshowe kwa KwaZulu-Natala
Lebalangwe	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Themba kwa kgaolong ya Moretele kwa Porjwa enseng ya Bokone Bophirima
Lefatlheng	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Hammanskraal kwa kgaolong ya Moretele kwa Porjwa enseng ya Bokone Bophirima
Legonyane	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Brits kwa kgaolong ya Mabopane kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Lethabong	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Brits kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Letswatla	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Bochum kwa kgaolong ya Mhala kwa Porofenseng ya Leboa
M'lapa-Kgomo	kantoro ya poso kwa Bokone Botlhaba jwa Thulamahashe kwa Porofenseng ya Leboa
Mabele-a-Podi	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Rustenburg kwa kgaolong ya Mogwase kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima

Madibeng	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Vryburg kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Madras	kantoro ya poso kwa Bokone Botlhaba jwa Hazyview kwa kgaolong ya Mhala district kwa Porofenseng ya Leboa
Mahekgwe	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Duiwelskloof kwa kgaolong ya Bolobedu kwa Porofenseng ya Leboa
Makolokoe	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Brits kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Malopeng	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Polokwane kwa kgaolong ya Mashashane kwa Porofenseng ya Leboa
Manamakgoteng	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Mogwase kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Maponto	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Polokwane kwa kgaolong ya Bochum kwa Porofenseng ya Leboa
Mashamaite	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Polokwane kwa kgaolong ya Seshego kwa Porofenseng ya Leboa
Mashobohlang	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Polokwane kwa kgaolong ya Seshego kwa Porofenseng ya Leboa
Matseka	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Polokwane kwa kgaolong ya Seshego kwa Porofenseng ya Leboa
Kamdla	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Malelane kwa kgaolong ya Kamhlushwa kwa Mpumalanga
Mmakaunyana	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Tshwane kwa kgaolong ya Moretele kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Modderspruit	kantoro ya poso kwa Borwa Bophirima jwa Brits kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Modikwe	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Brits kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Mogogelo	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Hammanskraal kwa kgaolong ya Moretele kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Mogopa	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Madikwe kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Mogosane	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Mafikeng kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Moileswane	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Tshwane kwa kgaolong ya Odi kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Mokgola	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Sefatlhane kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Mokgwati	kantoro ya poso kwa Bokone Botlhaba jwa Tzaneen kwa kgaolong ya Bolobedu kwa Porofenseng ya Leboa

Molapong	kantoro ya poso kwa Bokone jwa Polokwane kwa kgaolong ya Thabamopo kwa Porofenseng ya Leboa
Mononono	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Rustenburg kwa kgaolong ya Mogwase kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Moseki	kantoro ya poso kwa Borwa Bophirima jwa Mafikeng kwa kgaolong ya Ditsobotla kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Msiza Section	kantoro ya poso kwa Bokone jwa jwa Tshwane kwa kgaolong ya Mabopane kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Mushung	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Polokwane kwa kgaolong ya Seshego kwa Porofenseng ya Leboa
Nancefield	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Messina kwa Porofenseng ya Leboa
Nkidikitlana	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Rebone kwa kgaolong ya Mokerong kwa Porofenseng ya Leboa
Odinburg	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Tshwane kwa kgaolong ya Mabopane kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Phiva	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Malelane kwa kgaolong ya Kamhlushwa kwa Mpumalanga
Rabokala	kantoro ya poso kwa Bokone Botlhaba jwa Brits kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Ramotse	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Hammanskraal kwa kgaolong ya Moretele kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Refentse	kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Hammanskraal kwa kgaolong ya Moretele kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Rooiboklaagte	kantoro ya poso kwa Botlhaba jwa Acornhoek kwa kgaolong ya Pilgrimsrest kwa Mpumalanga
Segakwaneng	kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Rustenburg kwa kgaolong ya Mogwase kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Sekampaneng	Kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Hammanskraal kwa kgaolong ya Moretele kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima
Sengatane	Kantoro ya poso kwa Bophirima jwa Polokwane kwa kgaolong ya Seshego kwa Porofenseng ya Leboa
Setsing	Kantoro ya poso kwa Witsieshoek kwa Foreisetata
Songeni	Kantoro ya poso kwa Borwa jwa Thulamahashe kwa kgaolong ya Mhala kwa Porofenseng ya Leboa

Thapelo

kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Mogwase
kwa Porofenseng ya Bokone Bophirima

Tlapa

kantoro ya poso kwa Bokone jwa Marikana kwa
kgaolong ya Rustenburg kwa Porofenseng ya Bokone
Bophirima

**Tshwane Mail
Centre**

kantoro ya poso kwa Borwa Bophirima jwa Tshwane
kwa Gauteng

West Beach

kantoro ya poso kwa Bokone Bophirima jwa Motse
Kapa kwa Kapa Bophirima, Motse Kapa

BS NGUBANE**TONA YA BOTSWERETSHI, SETSO, SAENSE LE THEKENOLOJI**

ISIZULU**ISAZISO SIKAHULUMENI****UMNYANGO WEZOBUCIKO, AMASIKO, ISAYENSI NOBUCHWEPHESHE**

No. 936

22 September 2000

UKUVUNYELWA KWAMAGAMA ASEMTHETHWENI EZINDAWO

Mina, Baldwin Sipho Ngubane, uNgqongqoshe wezoBuciko, amaSiko, iSayensi nobuChwepheshe, ngokulandela ukwelulekwa umKhandlu wamaGama eziNdawo eNingizimu Afrika ngomhlaka 14 Mashi 2000, ngiwavumelile ngokusemthethweni la magama ezindawo alandelayo:

Babirwa

ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Rebone esifundeni saseBabirwa esiFundazwe saseNyakatho

Bereseba

ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Brits esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

Boitumelo

ihhovisi leposi, eningizimu (S) naseGanyesa esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

Carousel View

ihhovisi leposi, enyakatho (N) nase-Hammanskraal esifundeni sase Moretele esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

Chief A Luthuli Park

idolobhana elisingizimu-ntshonalanga (SW) nase-Daveyton esifundeni sase-Benoni eGauteng

Cooper's Park

ihhovisi leposi, enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Pietersburg esifundeni sase-Seshego esiFundazwe saseNyakatho

Cracouw Farm

ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Juno esifundeni saseSeshego esiFundazwe saseNyakatho

Diepsloot

ihhovisi leposi, enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Bochum esiFundazwe saseNyakatho

Diloppe

ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Hammanskraal esifundeni sase-Moretele esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

Dithakong

ihhovisi leposi empumalanga (E) naseMafikeng esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

ELalini

ihhovisi leposi empumalanga (E) naseQumbu esifundeni saseMpumalanga Kapa

Elandsdoorn	ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Groblersdal esifundeni sase-Moutse eMpumalanga
ENyokeni	ihhovisi leposi empumalanga (E) naseJozini esifundeni sasoBombo KwaZulu-Natali
EPulangweni	ihhovisi leposi empumalanga (E) nakwaMaphumulo KwaZulu-Natali
ESizakancane	ihhovisi leposi empumalanga (E) nase-Newcastle KwaZulu-Natali
GaMadikana	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Pietersburg esifundeni sase-Bochum esiFundazwe saseNyakatho
Ga-Motlatla	ihhovisi leposi eningizimu (S) nase-Ventersdorp esifundeni sase-Lichtenburg esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
GaPhasha	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Pretoria esifundeni saseMabopane esiFundazwe saseNyakatho- Ntshonalanga
GaRakgoatha	ihhovisi leposi eningizimu (S) nase-Pietersburg esifundeni saseMokerong esiFundazwe saseNyakatho
Hlogo-ya-Nku	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Potgietersrus esifundeni saseMokerong esiFundazwe saseNyakatho
ISankontshe	ihhovisi leposi eningizimu (S) nase-Hammersdale esifundeni sase-Camperdown KwaZulu-Natali
Kelebogile	ihhovisi leposi entshonalanga (W) nase-Rosslyn esifundeni sasOdi eGauteng
KwaGedleza	ihhovisi leposi empumalanga (E) naseJozini esifundeni sasoBombo KwaZulu-Natali
KwaMbizana	ihhovisi leposi eningizimu-ntshonalanga (SW) nase- Middledrift eMpumalanga-Kapa
Kwasibhejane	ihhovisi leposi empumalanga (E) naseMalelane esifundeni saKaMhlushwa eMpumalanga
KwaThuthuka	ihhovisi leposi entshonalanga (W) naseManzimtoti esifundeni saseMbumbulu KwaZulu-Natali
KwaVulingqondo	ihhovisi leposi empumalanga (E) naseNtumeni esifundeni saseShowe KwaZulu-Natali
Lebalangwe	ihhovisi leposi eNyakatho-Ntshonalanga nakwaThemba esifundeni saseMoretele esiFundazwe saseNyakatho- Ntshonalanga
Lefatlheng	ihhovisi leposi empumalanga (E) nase-Hammanskraal esifundeni saseMoretele esiFundazwe saseNyakatho- Ntshonalanga
Legonyane	ihhovisi leposi, enyakatho-ntshonalanga (NW) nase- Brits esifundeni sase-Mabopane esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Lethabong	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Brits esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Letswatla	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase- Bochum esifundeni saseMhala esiFundazwe saseNyakatho

M'lapa-Kgomo	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NE) naseThulamahashe esiFundazwe saseNyakatho
Mabele-a-Podi	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Rustenburg esifundeni saseMogwase esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Madibeng	ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Vryburg esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Madras	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NE) nase-Hazyview esifundeni saseMhala esiFundazwe saseNyakatho
Mahekgwe	ihhovisi leposi empumalanga (E) nase-Duiwelskloof esifundeni saseBolobedu esiFundazwe saseNyakatho
Makolokoe	ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Brits esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Malopeng	ihhovisi leposi, entshonalanga (W) nase-Pietersburg esifundeni saseMashashane esiFundazwe saseNyakatho
Manamakgoteng	ihhovisi leposi, entshonalanga (W) naseMogwase esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Maponto	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Pietersburg esifundeni sase-Bochum esiFundazwe saseNyakatho
Mashamaite	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Pietersburg esifundeni saseSeshego esiFundazwe saseNyakatho
Mashobohlang	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Pietersburg esifundeni saseSeshego esiFundazwe saseNyakatho
Matseka	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Pietersburg esifundeni saseSeshego esiFundazwe saseNyakatho
Kamdladla	ihhovisi leposi empumalanga (E) naseMalelane esifundeni saKamhlushwa eMpumalanga
Mmakaunyana	ihhovisi leposi entshonalanga (W) nase-Pretoria esifundeni saseMoretele esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Modderspruit	ihhovisi leposi laseningizimu-ntshonalanga (SW) nase-Brits esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Modikwe	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Brits esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Mogogelo	ihhovisi leposi entshonalanga (W) nase-Hammanskraal esifundeni saseMoretele esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Mogopa	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) naseMadikwe esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Mogosane	ihhovisi leposi enyakatho (N) naseMafikeng esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

Moiletswane	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Pretoria esifundeni sasOdi esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Mokgola	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Zeerust esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Mokgwati	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NE) nase-Tzaneen esifundeni saseBolobedu esiFundazwe saseNyakatho
Molapong	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Pietersburg esifundeni saseThabamopo esiFundazwe saseNyakatho
Mononono	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Rustenburg esifundeni saseMogwase esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Moseki	ihhovisi leposi eningizimu-ntshonalanga (SW) naseMafikeng esifundeni saseDitsobotla saseMogwase esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Msiza Section	ihhovisi leposi enyakatho (N) nase-Pretoria esifundeni saseMabopane esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Mushung	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Pietersburg esifundeni saseSeshego esiFundazwe saseNyakatho
Nancefield	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Messina esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Nkidikitlana	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Rebone esifundeni saseMokerong esiFundazwe saseNyakatho
Odinburg	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Pretoria esifundeni saseMabopane esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Phiva	ihhovisi leposi empumalanga (E) naseMalelane esifundeni saKamhlushwa esifundeni saseMpumalanga
Rabokala	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NE) nase-Brits esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Ramotse	ihhovisi leposi entshonalanga (W) nase-Hammanskraal esifundeni sase-Moretele esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Refentse	ihhovisi leposi entshonalanga (W) nase-Hammanskraal esifundeni sase-Moretele esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga
Rooiboklaagte	ihhovisi leposi empumalanga (E) nase-Acornhoek esifundeni sase-Pilgrimsrest eMpumalanga
Segakwaneng	ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-Rustenburg esifundeni saseMogwase esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

Sekampaneng,

ihhovisi leposi entshonalanga (W) nase-Hammanskraal
esifundeni sase-Moretele esiFundazwe saseNyakatho-
Ntshonalanga

Sengatane,

ihhovisi leposi entshonalanga (W) nase-Pietersburg
esifundeni saseSeshego esiFundazwe saseNyakatho

Setsing,

ihhovisi leposi e-Witsieshoek eFuleyistata

Songeni,

ihhovisi leposi eningizimu (S) naseThulamahashe
esifundeni saseMhala esiFundazwe saseNyakatho

Thapelo,

ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase
Mogwase esiFundazwe saseNyakatho-Ntshonalanga

Tlapa,

ihhovisi leposi enyakatho (N) nase Marikana esifundeni
sase-Rustenburg esiFundazwe saseNyakatho-
Ntshonalanga

Tshwane Mail

ihhovisi leposi eningizimu-ntshonalanga (SW) nase-
Pretoria eGauteng

Centre,**West Beach,**

ihhovisi leposi enyakatho-ntshonalanga (NW) nase-
Cape Town

BS NGUBANE

UNGQONGQOSH WEZOBUCIKO, AMASIKO, ISAYENSI NOBUCHWEPHESHE

APPROVAL OF OFFICIAL PLACE NAMES

I, Baldwin Sipho Ngubane, Minister of Arts, Culture, Science and Technology, officially approved the following place names on the advice of the National Place Names Committee on 9 June 2000.

Badirile,	a town W of Randfontein in Gauteng
Bagqozini,	a post office SW of Rode in the Eastern Cape
Grootfonteindrif,	a drift 5 km upstream from Riversdale in the Goukou River in the Western Cape. Previously Hotnotsdrif.
Gateway,	a town NW of Nelspruit in Mpumalanga
Hala,	a post office N of Alice in the Eastern Cape
Johandeo,	a town near Vanderbijlpark in Gauteng
Krwakrwa,	a post office NE of Alice in the Eastern Cape
KwaNokuthula,	a post office W of Plettenberg Bay in the Western Cape
Lekoko,	a post office W of Mafikeng in the North West Province
Magogwe,	a post office W of Mafikeng in the North West Province
Mahatlani,	a post office N of Vongani near Hlanganani in the Northern Province
Makuleke,	a post office W of Malamulele in the Northern Province
Mamello,	a town E of Vereeniging in Gauteng

Mgojweni,	a post office NE of Lusikisiki in the Eastern Cape
Mnceba,	a post office W of Mt. Ayliff in the Eastern Cape
Modimola,	a post office W of Mafikeng in the North West Province
Ngozi,	a post office, SW of Thabankulu in the Eastern Cape
Ntsweletsoku,	a post office NW of Zeerust in the North West Province
Qetho,	a post office S of Peddie in the Eastern Cape

BS NGUBANE

MINISTER OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY

ISIXHOSA**ISAZISO SIKARHULUMENTE****ISEBE LEZENKCUBEKO, IMPUCUKO, INZULULWAZI KUNYE NOBUGCISA**

No. 937

22 September 2000

UKUVUNYWA KWAMAGAMA ASESIKWENI ENZULULWAZI NGEZELIZWE

Mna, Baldwin Sipho Ngubane, Umphathiswa wezeNkcubeko, Impucuko, Inzululwazi kunye noBugcisa, ndivuma ngokusesikweni la magama endawo ngengcebiso wano naMagama eNzululwazi ngezeLizwe oMzantsi Afrika ngomhla wama-9 kuJuni 2000.

Badirile,	idolophu iNtshona ye- Randfontein e-Gauteng
Bagqozin,i	i-ofisi yeposi eMaZantsi-Ntshona e-Rode kwi-Mpuma-Koloni
Grootfontein-drif,	isikhukula esingamakhilomitha amahlanu semantla omlambo e-Riversdale kumlabo l-Goukou kwiNtshona Koloni. Ebisakubizwa njengokuba yi- Hotnotsdrif.
Gateway,	idolophu kuMntla Ntshona we-Nelspruit e-Mpumalanga
Hala,	i-ofisi yokuposa kuMntla we-Alice in the kwiMpuma Koloni
Johandeo,	idolophu engase -Vanderbijlpark e-Gauteng
Krwakrwa,	i-ofisi yokuposa kuMntla Mpuma we-Alice kwiMpuma Koloni
KwaNokuthula,	i-ofisi yokuposa kwiNtshona ye-Plettenberg Bay kwiNtshona Koloni
Lekoko,	i-ofisi yokuposa kwiNtshona ye-Mafikeng kwiPhondo loMntla Ntshona
Magogwe,	i-ofisi yokuposa kwiNtshona ye-Mafikeng kwiPhondo loMntla Ntshona
Mahatlani,	i-ofisi yokuposa kuMntla we-Vongani ngsae-Hlanganani kwiPhondo loMntla

Makuleke,	i-ofisi yokuposa kwiNtshona ye-Malamulele kwiPhondo loMntla
Mamello,	idolophu kwiMpuma ye-Vereeniging e- Gauteng
Mgojweni,	i-ofisi yokuposa kuMntla Mpuma e-Lusikisiki kwiMpuma Koloni
Mnceba,	i-ofisi yokuposa kwiNtshona ye-Mt. Ayliff kwiMpuma Koloni
Modimola,	i-ofisi yokuposa kwiNtshona ye-Mafikeng kwiPhondo loMntla Ntshona
Ngozi,	i-ofisi yokuposa, kuMzantsi Ntshona e- Thabankulu kwiMpuma Koloni
Ntsweletsoku,	i-ofisi yokuposa kuMntla Ntshona we-Zeerust kwiPhondo loMntla Ntshona
Qetho,	i-ofisi yokuposa kuMazantsi e-Peddie kwiMpuma Koloni

BS NGUBANE

UMPHATHISWA WEZENKCUBEKO, IMPUCUKO, INZULULWAZI KUNYE

NOBUGCISA

SESOTHO**TSEBISO YA MMUSO****LEFAPHA LA BONONO, SETSO SAENSE LE THEKNOLOJI**

No. 937

22 September 2000

KAMOHelo YA MABITSO A SEMMUSO A DIBAKA

Nna, Baldwin Sipho Ngubane, Letona la Bonono, Setso, Saense le Theknoloji, ke amohela semmuso mabitso a dibaka tsena tse latelang ka ho ya ka keletso ya Lekgotla le fanang ka Mabitso a Dibaka la Afrika Borwa mohla la 9 Phupjane 2000.

Badirile,	toropo e ka Bophirima ho Randfontein, Gauteng
Baggozin,i	poso e ka Borwa-Bophirima ho Rode, Kapa Botjhabela
Grootfonteindrif,	lediboho le sebakeng se ka etsang 5 km ho tloha Riversdale Nokeng ya Goukou, Kapa Bophirima. Leo pejana le neng le tsejwa ka Hotnotsdrif.
Gateway,	toropo e ka Leboya-Bophirima ho Nelspruit, Mpumalanga
Hala,	poso e ka Leboya ho Alice, Kapa Botjhabela
Johandeo,	toropo e haufi le Vanderbijlpark, Gauteng
Krwakrwa,	poso e ka Leboya-Botjhabela ho Alice, Kapa Botjhabela
KwaNokuthula,	poso e ka Bophirima ho Kou ya Plettenberg, Kapa Bophirima
Lekoko,	poso e ka Bophirima ho Mafikeng, Provinsing ya Leboya-Bophirima
Magogwe,	poso e ka Bophirima ho Mafikeng, Provinsing ya Leboya-Bophirima
Mahatlani,	poso e ka Leboya ho Poso ya Vongani haufi le Hlanganani, Provinsing ya Leboya

Makuleke,	poso e ka Bophirima ho Malamulele, Provensing ya Leboya
Mamello,	toropo e ka Botjhabela ho Vereeniging, Gauteng
Mgojweni,	poso e ka Leboya-Botjhabela ho Lusikisiki, Kapa Botjhabela
Mnceba,	poso e ka Bophirima ho Thaba ya Ayliff, Kapa Botjhabela
Modimola,	poso e ka Bophirima ho Mafikeng, Provensing ya Leboya-Bophirima
Ngozi,	poso, e ka Botjhabela-Bophirima ho Thabankulu, Kapa Botjhabela
Ntsweletsoku,	poso e ka Leboya-Bophirima ho Zeerust, Provensing ya Leboya-Bophirima
Qetho,	poso e ka Borwa ho Peddie, Kapa Botjhabela

BS NGUBANE

LETONA LA BONONO, SETSO, SAENSE LE THEKNOLOJI

ISINDEBELE**ISAZISO SAKARHULUMENDE****UMNYANGO WEZOBUKGHWARI, AMASIKO, ISAYENSI NETHEKNOLOJI**

No. 937

22 September 2000

UKWEMUKELWA KWANGOKOMTHETHO KWAMAGAMA WEENDAWO

Mina, Baldwin Sipho Ngubane, Ngqongqotjhe wezobuKghwari, amaSiko, iSayensi neTheknoloji, ngemukela ngokomthetho amagama weendawo ezilandelako ngokuyeleliswa yiKomiti yesiTjhaba yamaGama weenDawo, mhlana amalanga ali- 9 ku- Juni 2000.

Badirile,	idorobha eliseTjingalanga ye-Randfontein eGauteng
Baggozini,	iposofisi eseSewula-Tjingalanga ye-Rode ePumalanga Kapa
Grootfonteindrif,	izibuko elimakhilomitha ama-5 ngehla, ukusuka eRiversdale eMfuleni iGoukou eTjingalanga Kapa. Ekadeni belisaziwa njenge-Hotnotsdrif.
Gateway,	idorobha eliseTlhagwini-Tjingalanga ye-Nelspruit eMpumalanga
Hala,	iposofisi eseTlhagwini ye-Alice ePumalanga Kapa
Johandeo,	idorobha eliseduze ne-Vanderbijlpark eGauteng
Krwakrwa,	iposofisi eseTlhagwini-Pumalanga ye-Alice ePumalanga Kapa
KwaNokuthula,	iposofisi eseTjingalanga ye-Plettenberg Bay eTjingalanga Kapa
Lekoko,	iposofisi eseTjingalanga ye-Mafikeng eProvinsini yeTlhagwini Tjingalanga
Magogwe,	iposofisi eseTjingalanga ye-Mafikeng eProvinsini yeTlhagwini Tjingalanga
Mahatlani,	iposofisi eseTlhagwini yePosofisi iVongani eseduze neHlanganani eProvinsini yeTlhagwini

Makuleke,	iposofisi, esiTjingalanga yeMalamulele eProvinsini yeTlhagwini
Mamello,	idorobha elisePumalanga ye-Vereeniging eGauteng
Mgojweni,	iposofisi esetlhagwini-Pumalanga yeLusikisiki ePumalanga Kapa
Mnceba,	iposofisi esiTjingalanga yeNtaba i-Ayliff ePumalanga Kapa
Modimola,	iposofisi esiTjingalanga ye-Mafikeng eProvinsini yeTlhagwini Tjingalanga
Ngozi,	iposofisi, esesewula-Tjingalanga yeThabankulu ePumalanga Kapa
Ntsweletsoku,	iposofisi esetlhagwini-Tjingalanga ye-Zeerust eProvinsini yeTlhagwini Tjingalanga
Qetho,	iposofisi esesewula ye-Peddie ePumalanga Kapa

BS NGUBANE

NGQONGQOTJHE WEZOBUKGHWARI, AMASIKO, ISAYENSI NETHEKNOLOJI

No. 946

22 September 2000

CULTURAL INSTITUTIONS ACT, No. 119 OF 1998

DECLARATION AS A DECLARED CULTURAL INSTITUTION

By virtue of the powers vested in me by section 3 (1) of the Cultural Institutions Act, 1998 (Act No. 119 of 1998), I, Baldwin Siphon Ngubane, Minister of Arts, Culture, Science and Technology, hereby declare the Nelson Mandela Museum, Owen Street, Umtata, subject to the Act as from 1 July 2000. The Council of the Institution will be deemed to have been appointed under section 5 (1) of the Act and will serve for the first terms, starting 1 July 2000.

B. S. NGUBANE

Minister of Arts, Culture, Science and Technology

No. 946

22 September 2000

WET OP KULTURELE INSTELLINGS, No. 119 VAN 1998

VERKLARING AS 'N VERKLAARDE KULTURELE INSTELLING

Uit hoofde van die bevoegdheid my verleen by artikel 3 (1) van die Wet op Kulturele Instellings, 1998 (Wet No. 119 van 1998), verklaar ek, Baldwin Siphon Ngubane, Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, hierby die Nelson Mandela-museum, Owenstraat, Umtata, onderworpe aan die Wet met ingang van 1 Julie 2000. Die Raad van die Instelling word geag aangestel te gewees het kragtens artikel 5 (1) van die Wet en sal dien vir die eerste termyn wat op 1 Julie 2000 'n aanvang neem.

B. S. NGUBANE

Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie

ISAZISO SIKAHULUMENI**UMNYANGO WEZOBUCIKO, AMASIKO, ISAYENSI NOBUCHWEPHESHE**

No. 946

22 September 2000

UMTHETHO WEZIKHUNGO ZOSIKO, ONGUNOMBOLO 119 KA 1998

ISIMEMEZELO SESIKHUNGO ESIMISWE NJENGESOSIKO

Ngokwamandla enginikezwe wona ngokwesigaba 3 (1) somThetho weziKhungo zoSiko, ka 1998 (umThetho onguNombolo 119 ka 1998), Mina, Baldwin Siphon Ngubane, uNgqongqoshe wezobuCiko, amaSiko, iSayensi nobuChwepheshe, ngiyamemezela ukuthi iMnyuziyemu i-Nelson Mandela, eku-Owen Street, eMtata ingaphansi komThetho kusukela ngomhla-ka 1 Julayi 2000. UMkhandlu wesikhungo uzothathwa njengalowo owakhethwa ngokweSigaba 5 (1) somThetho futhi Uzoqala ukusebenza isikhathi sawo sokuqala, kusukela mhlaka 1 Julayi 2000.

B. S. NGUBANE

Ungqongqoshe Wezobuciko, Amasiko, Isayensi Nobuchwepheshe

TŠEBIŠO YA MMUŠO**KGORO YA BOKGABO, SETŠO, SAENSE LE THEKENOLOTŠI**

No. 946

22 September 2000

MOLAO WA DIINSTITHUŠENE TŠA SETŠO, NO. YA BO 119 WA 1998

PEGO YA INTITUŠENE YEOE PEGO GO BA INSTITHUŠENE YA SETŠO

Ka baka la maatlā ao ke a filwego ke karolo ya bo 3 (1) ya Molao wa Dinstithušene tša Setšo, 1998 (Molao wa No. ya bo 119 wa 1998), nna, Baldwin Siphon Ngubane, Letona la Bokgabo, Setšo, Saense le Thekenolotši, ke bega Misiāmo wa Nelson Mandela, Mmila wa Owen, Umtata, go ya ka Molao wa Dimisiāmo go tloga ka la 1 Julae 2000. Lekgotla la Instithušene le tla tšewa gore le beilwe ka fase ga karolo ya bo 5 (1) ya Molao gomme le lta direla karolo ya pele, go thoma ka 1 Julae 2000.

B. S. NGUBANE

Letona la Bokgabo, Setšo, Saense le Thekenolotši

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 947**22 September 2000**

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons, approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Francetté Engelbreg – 750401 0003 089 – P O Box 29675, Danhof – Francetté *Charn*
2. Siboniso Solomonye Buthelezi – 690221 5535 080 – 6 Bethlen, 220 Roland Chapman Drive, Montclair – *Siboniso Solomon*
3. Nolisini Princess Lulu – 550316 0241 087 – 7 Ncera Villages, Nceba, East London – *Nothayi Princess*
4. Sampi Vinlent Ndlovu – 690817 0336 083 – 39 Browning Street, Dundee – *Sampi Vincent*
5. Poobalan Marimuthu Chetty – 740223 5048 080 – Private Bag X 10688, Stanger – *Selvan*
6. Ngango Ngango – 5604169 5812 080 – P O Box 2542, Vereeniging – *John Munyarugerero*
7. Chabane Jackson Hlaneki – 440102 5495 082 – P O Box 3333, Siyani – Chabane Jackson Maluleke
8. Diana Elizabeth Hoffmann – 620603 0083 080 – c/o J Wellbeloved, 6 Coral Reef, 7 Coral Road, Bloubergstrand – Daniel Edward
9. Stanley Ukaegobu Ukaegobu – 600812 5945 086 – P O Box 12585, Pietersburg – Stanley Mashaba

No. 948

22 September 2000

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Lawrence Isaac Makatola – 720501 5413 089 – 292 Maunde Street, Atteridgeville – *Aphane*
2. Clement Shabane – 670707 5225 080 – P O Box 4877, Sundumbili – *Ncobeni*
3. Fukula Thomas Khoza – 700715 5316 084 – P O Box 9313, Malelane – *Mkhatshwa*
4. Oupa Joseph Raleponesa – 600121 5683 089 – 24 Rory Street, Krugersdorp – *Fikizolo*
5. Hlekani Maria Mabasa – 751224 0879 087 – P O Box 591, Malamulele – *Mkhatshane*
6. Reuben Thamsanqa Gumede – 570227 5713 085 – E1053 Maboko Road, P O KwaMashu – *Gwala*
7. Jaconia Tshenolox Namana – 620722 5724 082 – 5183 Masebi Street, Kagiso II, Kagiso – *Mokgatlhe*
8. Mzikayise Selby Magasela – 670217 5350 086 – 80 Von Brandes Street, Kurgersdorp – *Nkosi*
9. Sibonela Maxwell Madonsela – 710108 5504 081 – F927 KwaMashu Township, KwaMashu – *Soboyisi*
10. Simangele Zondi – 711011 0342 086 – and her two minor children – Thulile Purity Zondi – 820427 0302 086 – Ziphozonke Brian Zondi – 890804 5554 082 – K 1832 Gwigwi Road, P O KwaMashu – *Mnikathi*
11. Lintshi Boet Mkhwanazi – 750314 5320 087 – 399-11th Street, Emzinoni, Bethal – *Ngwenya*
12. Sipho Cele – 710622 5407 087 – 1 Willow Crescent, Pinetown – *Mapuma*
13. Nokuphiwa Phumelele Masikane – 710820 0465 080 – F153 Madubane Road, KwaMashu – *Khanyile*

14. Linkie Elenah Lamola – 661010 1561 082 – Khuren G Village, Groothoek, Potgietersrus – *Diphofa*
15. Ari Limon – 670927 5103 083 – and his wife – Shelley Limon – 710701 0021 083 – 2704 Emerson Street, Palo Alto, California – *Salomon*
16. Mohammed-Amin Jogee – 780727 5080 084 – P O Box 18323, Actonville, Benoni – *Adam*
17. Fikile Cynthia Shandu – 701218 0504 084 – P O Box 274, Port Edward – *Qadi*
18. Mandla Jeremiah Kubheka – 660612 5746 089 – and his wife – Barbara Jabulisile Kubheka – 700718 0404 087 – P O Box 10407, Newcastle – *Ntshingila*
19. Moklabate Samuel Mashaba – 680515 5515 089 – his wife – Pheladi Enicca Mashaba – 721109 0491 081 – and his one minor child – Lerato Phoebe Mashaba – 931117 0420 089 – P O Box 694, Steelpoort – *Makola*
20. Shakuntala Pillay – 460403 0236 082 – RUA Corrientes, 175 City Lapa, SAO Paulo SP – *Munsami Pillay*
21. Muriel Deborah Naidu – 731020 0266 084 – P O Box 25346, East Rand – *Perumal*
22. Moncho Johannes Makgama – 480417 5671 081 – and his wife – Gabaikangwe Christina Makgama – 490404 0900 085 – P O Box 56, Pampierstad – *Mokgama*
23. Aaron Thulani Cele – 581111 6165 080 – and his wife – Octavia Khanyo Cele – 631029 0731 089 – 6637 Folweni Township, Umbumbulu – *Nzimande*
24. Tiffany Constance Gwendoline De Bruyn – 790314 0038 082 – 26 Finfoot Street, Woodhaven, Durban – *Coetzee*
25. Buti Petros Mnisi – 690110 5619 087 – P O Box 451, Greylingstad – *Mosemaka*
26. Linda Vanessa Nhose – 750911 0571 083 – 335 Ramokonopi West, Katlehong – *Sondlo*
27. Fortune Richard Nkosi – 690726 5326 082 – 3569 Sonny Ndala Street, Ackerville, Emalahleni – *Mlangeni*
28. Tshilindzi Daniel Radzilani – 661029 5070 080 – P O Box 617, Thohoyandou – *Netshisikuni*

29. Kganyane Solomon Kodisane – 740521 5466 081 – 292 Block A, Mabopane – *Kodisang*
30. Keokatsime Miriam Motshwari – 1925.12.25 – P O Box 2811, Taung Station – *Mosimanegape*
31. Michael Bompi Shabane – 640607 5299 084 – and his wife – Emma Khomotso Shabane – 681005 0473 087 – Flat 501 John Ross House, Durban – *Hlongwane*
32. Mfana Phinias Nkuthe – 730517 0412 080 – P O Box 90164, Bester, Inanda – *Mhlongo*
33. Thembinkosi Jeffrey Nduku – 750103 5774 082 – P O Box 33525, Groutville, Kwadukuza – *Hlatshwayo*
34. Khany Kelly Mashego – 610519 0466 087 – P O Box 382, Shatale – *Masuku*
35. Nosingile Ethel Mfundisi – 631026 0989 089 – KTC, P O Box 3184, Gugulethu – *Ntenqa*
36. Mphikiseni Enoch Gumede – 610908 5761 081 – P O Box 128, Mtubatuba – *Sibiya*
37. Derick Bazo Zungu – 560822 5697 080 – 3152 Ndlovu Road, Imbali, Pietermaritzburg – *Magubane*
38. Busisiwe Irene Majola – 540408 0694 085 – J1142 KwaMashu Township, KwaMashu – *Mabaso*
39. Madimetja Eliphus Taueatsoala – 550121 5423 080 – P O Box 1397, Mahwelereng – *Molefe*
40. Magomane Paulus Makimbo – 240714 5098 088 – 10581 Mamelodi East, Pretoria – *Makhubo*
41. Vernon Edward Lourens – 780703 5178 087 – P O Box 1776, Bethlehem – *Strachan*
42. Monica Rosemary De Jager – 660228 0148 088 – 16 Cohen Avenue, Glenwood, Durban – *Barnard*
43. Bhekamandla Moses Khumbuzo – 580701 5817 086 – and his wife – Ntombizile Khumbuzo – 640920 1024 087 – Skhukhukhu School, Umbumbulu – *Mangele*

44. Liza Oosthuizen – 740423 0061 084 – 41 Wildfield Close, Woodstreet Village, Guildford Surrey, England – *Stoffberg*
45. Etienne Rodrique Aloyisius Kok – 720815 5119 086 – P O Box 420, Kuils River – *Myburgh*
46. Henry Dumisani Ngcobo – 610615 5357 089 – 71680 Ntuzuma, KwaMashu – *Hlophe*
47. Bhentshu John Tshisa – 480831 5491 086 – Stand 3161, Extension 1, Mhluzi – *Shezi*
48. Mathews Sibuya – 751108 5323 086 – P O Box 308, Matsulu – *Mbatha*
49. Sibusiso Sikhumbuzo Lushozi – 720102 5347 086 – Baltimore Farm, P O Box 14, Greytown – *Ximba*
50. Mbhekiseni Dono Ntshangase – 700628 5397 089 – Private Bag X 847, Melmoth – *Ngema*
51. Makafi Syrophonician Masupha – 580304 0916 084 – 136 Orlando East, Orlando – *Dibakwane*
52. Sayidini Sydney Tvembile – 431010 5651 086 – Ofcon Room K2, Nyanga East, Nyanga – *Tyembile*
53. John Felix – 160630 5046 081 – 23 Bulrush Street, Arcadia, Port Elizabeth – *Carolus*
54. Maggie Mkhathswa – 591102 0349 083 – P O Box 12, Malelane – *Ngwenya*
55. Lindiwe Promise Nkosi – 730111 0567 083 – P O Box 370, Belfast – *Mphayase*
56. Caroline Sakhephi Matshombe – 741221 0209 086 – P O Box 2572, New Germany – *Matsombe*
57. David Mbongeni Ndlovu – 750612 5323 088 – P O Box 4499, KwaDukuza – *Mdiniso*
58. Kebogile Julia Seekoei – 760322 0521 086 – 1571 Phahameng Location, Bultfontein – *Sethibe*
59. Jacob Sekhoane Malahleka – 710606 7175 081 – P O Box 184, Kwa-Xuma – *Malahleha*

60. Hunadi Christina Magabane – 770210 0301 088 – P O Box 444, Driekop – *Mokwena*
61. Patrick Mazila Mkabela – 740108 5586 082 – P O Box 1432, Burgersfort – *Mkhabela*
62. Bhekuyise Nkosinathi Madela – 480920 5299 084 – and his three minor children – Sanele Sbusiso Madela – 860107 5623 089 – Siphелеle Morgan Madela – 880815 5424 086 – Samkelisiwe Nelisiwe Madela – 990917 0119 088 – P O Box 417, Ulundi – *Mkhize*
63. Ramosanyeng Frans Monyeke – 640328 5571 089 – P O Box 4925, Engelbult – *Majadibodu*
64. Godfrey Bongani Raboeane – 750220 5675 083 – P O Box 4519, Witbank – *Mabina*
65. Jonas Oreosn – 590711 5219 082 – his wife – Louisa Oreosn – 611120 0131 083 – and his three minor children – Leroy Oreosn – 851109 5585 087 – Leonardo Oreosn – 921103 5850 084 – Leandro Oreosn – 871116 5771 084 – 1 Pikkewyn Street, Robinvale, Atlantis – *Oerson*
66. Fanile Zephried Madonsela – 680324 5722 088 – F927 KwaMashu Township, KwaMashu – *Soboyisi*
67. Dieter Sellner – 480806 5028 187 – his wife – Susan Sellner – 611201 0004 080 – and his two minor children – Richard Sellner – 910917 5061 084 – Erwin Sellner – 941207 5067 080 – 25 Arnold Street, Heidelberg – *Von Sellner*
68. Pride Thabile Jali – 711221 0319 089 – and her one minor child – Lwazi Siyaphiwa Jali – 890120 5316 087 – P O Box 22143, Pinetown – *Ndlovu*
69. Francetté Kruger – 750401 0003 089 – P O Box 29675, Danhof – *Engelbreg*
70. Siboniso Solomonye Butheleli – 690221 5535 080 – and his wife – Xoliswa Butheleli – 740429 0290 086 – 6 Bethlen, 220 Roland Chapman Drive, Montclair – *Buthelezi*
71. Sampi Vincent Mfundisi – 690817 0336 083 – 39 Browning Street, Dundee – *Ndlovu*
72. Nomvula Roulin Sigasa – 700306 0366 082 – his wife – 2810 Motsele Street, Ratanda, Heidelberg – *Maphisa*
73. Patson Khumalo – 661210 5772 087 – 1798 Swanieville, Kagiso II, Kagiso – *Ncube*

74. Ranjay Puranwasia – 730216 5117 089 – 70 Elf Place, Clare Estate, Durban – *Kumar*
75. Jaque Sean Zaayman – 620129 5168 080 – 8 Kort Street, Malmesbury – *Davenport*
76. Astrid Petra Helea Walker – 640615 0191 081 – P O Box 9535, Edenglen – *Taylor*
77. Poobalan Marimuthu Armugam – 740223 5048 080 – and his wife – Omilla-Devi Armugam – 740715 0114 080 – Private Bag X 10688, Stanger – *Chetty*
78. Ngango Munyarugerero – 5604169 5812 080 – his wife – Dama Uwishema Munyarugerero – 641211 0768 083 – and his three minor children – Belinka Mani Munyarugerero – 1990.12.27 – Alain Sano – 921228 5027 084 – Dennis Shema Munyarugerero – 950417 5049 081 – P O Box 2542, Vereeniging – *Ngango*
79. Mthandeni Ntshanase – 391120 5169 084 – Elgin Brown & Hammer, P O Box 29079, Maydownharf – *Ntshangase*
80. Khensani Engriet Baloyi – 640328 0718 081 – P O Box 126, Bekkens Street, Rustenburg – *Sepeng*
81. Dennis Naicker – 770602 5233 086 – 13 Highan Place, Westham, Phoenix – *Adam*
82. Lulama Desiree Sibisi – 730706 0292 085 – 667 Ridge Pike, Lapayette Hills, P.A – *Majola*
83. Stanley Bekinkosi Mayisela – 660110 5324 080 – his wife – Winifred Tubase Mayisela – 700805 0326 087 – and his one minor child – Musa Abegail Mayisela – 931229 0211 085 – P O Box 12708, Katlehong – *Yende*
84. Glynn Samuel Pretorius – 580815 5012 082 – and his wife – Yvonne Pretorius – 591018 0085 081 – 17 Tulip Street, Reiger Park, Boksburg – *Klassen*
85. Michael William Molyneux – 780629 5264 082 – 10 Kestrel Road, Kreupelbosch, Constantia, Retreat – *Forrester-Molyneux*
86. Samuel Mxanduvana – 660715 5896 083 – P O Box 51, Ncora – *Jalisa*
87. Johannah Longi Maluleka – 600916 0291 089 – and her three minor children – David Maluleka – 1978.09.13 – Maria Maluleka – 1980.01.02 – Anna Maluleka – 1983.07.12 – Private Bag X 106, Gembok Spruit, KwaMhlanga – *Nobela*

88. Othusitse Thomas Thibedi – 610313 5674 089 – P O Box 4852, Enkelbult – *Moya*
89. Thidivhiwi Joyce Mudau – 700910 1191 082 – 685 Diepsloot Extension 2, Bryanston – *Tshivhandekano*
90. Julie Winnet Chiliza – 550220 5260 086 – 120383 Coffee Farm, KwaNdengezi – *Luthuli*
91. Sheya Rebecca Peta – 630609 0312 088 – 28 High Road, Orchards Norwood, Johannesburg – *Sathekge*
92. Mchitheni Nason Dlamini – 630629 5325 083 – Mamelodi West, Section R6361, Pretoria – *Mngadi*
93. Sello Alpheus Aphiri – 630829 5508 080 – P O Box 1402, Lebowakgomo – *Maja*
94. Johannes Cornelius Jansen van Rensburg – 320802 5030 087 – and his wife – Anna Susanna Magrietha Jansen van Rensburg – 361127 0028 088 – P O Box 48757, Hercules – *Janse van Rensburg*
95. Matselane Belina Khahloa – 550205 0225 184 – 9 Van Heerden Street, Seemeeupark, Welkom – *Khaahloe*
96. Thandi Annah Thela – 580209 0239 082 – and her four minor children – Lindiwe Agens Thela – 1982.09.11 – Nhlanhla Mildred Thela – 880310 0427 086 – Mduduzi Doctor Thela – 900606 5467 084 – Bonginkosi Whitney Thela – 920603 5372 089 – A 325 Vezi Section, Phola Township, Ogies – *Mthembu*
97. Yolande De Beer – 780124 0240 089 – and her one minor child – Shiloh De Beer – 000302 5050 083 – 507 Meyer Street, Wonderboom South – *Fourie*
98. Isaac Jabu Mokwana – 751005 5716 089 – Mamelodi Hostel, Block “P”, Room 9, Mamelodi West, Pretoria – *Swaedi*
99. Chabane Jackson Maluleke-Hlaneki – 440102 5495 082 – P O Box 3333, Siyani – *Hlaneki*
100. Diana Elizabeth Du Toit – 620603 0083 080 – c/o J Wellbeloved, 6 Coral Reef, 7 Coral Road, Bloubergstrand – *Hoffmann*
101. Stanley Ukaegobu Mashapa – 600812 5945 086 – P O Box 12585, Pietersburg – *Ukaegobu*

**DEPARTMENT OF MINERALS AND ENERGY
DEPARTEMENT VAN MINERALE EN ENERGIE****No. 945****22 September 2000****MINES AND WORKS ACT, 1956 (ACT No. 27 OF 1956)****DECLARATION OF WORK IN NATIONAL INTEREST**

Under section 9 (1) (f) of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), I, Phumzile Mlambo-Ngcuka, Minister of Minerals and Energy, hereby declare that in my opinion the performance of scraping, tramming and hoisting ore from underground on Sundays at the mine known as Evander Gold Mines in the District of Evander, Province of Mpumalanga, is necessary in the national interest for a period of 6 months from 23 July 2000.

P. MLAMBO-NGCUKA**Minister of Minerals and Energy**

**GENERAL NOTICES
ALGEMENE KENNISGEWINGS**

NOTICE 3213 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Trade Union of Amalgamated Business Undertakings- SATUABU** has been registered as a trade union with effect from 6 September 2000.

H. C. SLABBERT**Registrar of Labour Relations**

KENNISGEWING 3213 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Trade Union of Amalgamated Business Undertakings- SATUABU** met ingang van 6 September 2000 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

(22 September 2000)

NOTICE 3214 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Construction and Allied Workers' Union (Kwazulu)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT**Registrar of Labour Relations**

NOTE:

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Kwazulu. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3214 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Construction and Allied Workers' Union (Kwazulu)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge****NOTA:**

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van Kwazulu. Die kansellering affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995 geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalinge van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3215 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Chemical Workers' Industrial Union (Transkei)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT**Registrar of Labour Relations****NOTE:**

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Transkei. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3215 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Chemical Workers' Industrial Union (Transkei)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

NOTA:

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van Transkei. Die kansellasië affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995 geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3216 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Butterworth Taxi Drivers' Association (Transkei)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

NOTE:

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Transkei. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3216 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Butterworth Taxi Drivers' Association (Transkei)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

NOTA:

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van Transkei. Die kansellasië affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995 geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3217 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Construction and Allied Workers Union (Ciskel)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

NOTE:

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Ciskei. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3217 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Construction and Allied Workers Union (Ciskei)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge****NOTA:**

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van Ciskei. Die kansellering affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995 geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalinge van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3218 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **South African Commercial, Catering and Allied Workers' Union (Transkei)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT**Registrar of Labour Relations****NOTE:**

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Transkei. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3218 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **South African Commercial, Catering and Allied Workers' Union (Transkei)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

NOTA:

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van Transkei. Die kansellasie affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995 geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3219 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Association of Democratic Journalists (Transkei)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

NOTE:

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Transkei. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3219 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Association of Democratic Journalists (Transkei)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

NOTA:

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van Transkei. Die kansellasie affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3220 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Chemical Workers' Industrial Union (Kwazulu)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT

Registration of Labour Relations

00046763—D

NOTE:

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of KwaZulu. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3220 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Chemical Workers' Industrial Union (Kwazulu)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge****NOTA:**

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van KwaZulu. Die kansellasie affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat in gevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalinge van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

NOTICE 3221 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Food and Allied Workers' Union (Venda)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT**Registrar of Labour Relations****NOTE:**

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Venda. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1995.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3221 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Food and Allied Workers' Union (Venda)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

NOTA:

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige self-regerende gebied van Venda. Die kansellasie affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat ingevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3222 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Food and Allied Workers' Union (Transkei)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

NOTE:

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Transkei. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1996.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3222 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Food and Allied Workers' Union (Transkei)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

NOTA:

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige selfregerende gebied van Transkei. Die kansellasie affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat in gevolge die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3223 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Transkei Govt. Technical Workers' Association (Transkei)** with effect from 11 September 2000.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

NOTE:

This union was registered as a trade union in terms of the applicable labour legislation in the former self-governing territory of Transkei. The cancellation does not affect the registration of any other union with a similar name that is registered under the Labour Relations Act, 1996.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

KENNISGEWING 3223 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Transkei Govt. Technical Workers' Association (Transkei)** met ingang van 11 September 2000 ingetrek is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

NOTA:

Hierdie vakbond was geregistreer as 'n vakbond in terme van die toepaslike arbeidswetgewing in die voormalige selfregerende gebied van Transkei. Die kansellering affekteer nie die registrasie van enige ander vakbond met dieselfde naam wat in gevolg die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, geregistreer is nie.

Neem kennis die bepalinge van Item 5 (8) van die Oorgangsbepalings in die Wet.

(22 September 2000)

NOTICE 3227 OF 2000

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities as at 31 August 2000

	2000-08-31	2000-07-31	Change
	R	R	R
Liabilities			
Share capital.....	2 000 000	2 000 000	—
Reserve fund.....	302 798 254	302 798 254	—
Notes and coin in circulation.....	27 928 070 611	28 018 690 871	(90 620 260)
Deposits:			
Government.....	494 442 982	300 923 680	193 519 302
Banks.....	23 099 271 068	21 542 243 373	1 557 027 695
Other.....	259 153 764	236 459 107	22 694 657
Other liabilities.....	31 072 614 354	31 283 099 973	(210 485 619)
	83 158 351 033	81 686 215 258	1 472 135 775
Assets			
Gold.....	9 918 991 724	8 580 538 028	1 338 453 696
Physical.....	9 918 991 724	8 580 538 028	1 338 453 696
Gold held on deposit.....	—	—	—
Foreign assets.....	42 222 143 244	43 379 639 066	(1 157 495 822)
Total gold and foreign assets.....	52 141 134 968	51 960 177 094	180 957 874
Domestic assets:			
Loans and advances:			
Government.....	585 620 945	585 620 945	—
Other.....	110 045 111	108 492 476	1 552 635
Accommodation to banks:			
Repurchase agreements.....	8 400 000 000	8 900 000 000	(500 000 000)
Marginal lending facility.....	—	—	—
Utilisation of cash reserves.....	552 286 335	519 699 823	32 586 512
Securities:			
Government.....	6 467 317 852	6 434 750 768	32 567 084
Other.....	337 872 573	337 872 573	—
Other assets.....	14 564 073 249	12 839 601 579	1 724 471 670
	83 158 351 033	81 686 215 258	1 472 135 775
Rand per fine ounce.....	R1 715,60	R1 744,74	(R29,14)
Gold holdings in fine ounces.....	5 781 646	4 917 947	863 699

Pretoria, 8 September 2000.

G. J. TERBLANCHE,
Financial Manager

(22 September 2000)

KENNISGEWING 3227 VAN 2000**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

Staat van bates en laste soos op 31 Augustus 2000

	2000-08-31	2000-07-31	Verandering
	R	R	R
Laste			
Aandelekapitaal	2 000 000	2 000 000	—
Reserwefonds	302 798 254	302 798 254	—
Note en munt in omloop	27 928 070 611	28 018 690 871	(90 620 260)
Deposito's:			
Regering	494 442 982	300 923 680	193 519 302
Banke	23 099 271 068	21 542 243 373	1 557 027 695
Ander	259 153 764	236 459 107	22 694 657
Ander laste	31 072 614 354	31 283 099 973	(210 485 619)
	83 158 351 033	81 686 215 258	1 472 135 775
Bates			
Goud	9 918 991 724	8 580 538 028	1 338 453 696
Fisiese	9 918 991 724	8 580 538 028	1 338 453 696
Goud gehou op deposito	—	—	—
Buitelandse bates	42 222 143 244	43 379 639 066	(1 157 495 822)
Totaal aan goud en buitelandse bates	52 141 134 968	51 960 177 094	180 957 874
Binnelandse bates:			
Lenings en voorskotte:			
Regering	585 620 945	585 620 945	—
Ander	110 045 111	108 492 476	1 552 635
Akkommodasie aan banke:			
Terugverkoop-ooreenkomste	8 400 000 000	8 900 000 000	(500 000 000)
Marginale leningsfasiliteite	—	—	—
Aanwending van kontantreserwes	552 286 335	519 699 823	32 586 512
Sekuriteite:			
Regering	6 467 317 852	6 434 750 768	32 567 084
Ander	337 872 573	337 872 573	—
Ander bates	14 564 073 249	12 839 601 579	1 724 471 670
	83 158 351 033	81 686 215 258	1 472 135 775
Rand per fyn ons	R1 715,60	R1 744,74	(R29,14)
Goud besit in fyn onse	5 781 646	4 917 947	863 699

G. J. TERBLANCHE,
Finansiële Bestuurder.

Pretoria, 8 September 2000.

(22 September 2000)

NOTICE 3228 OF 2000**NATIONAL TREASURY****11,50% 2000 INTERNAL REGISTERED BONDS (R149): CERTIFICATE No. 52 FOR R10 000, ISSUED IN FAVOUR OF ERIC JARROLD HARRISON**

Application having been made to the National Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the National Treasury, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, the duplicate as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 3228 VAN 2000**NASIONALE TESOURIE****11,50% 2000 BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE (R149): SERTIFIKAAT No. 52 VIR R10 000, UITGEREIK TEN GUNSTE VAN ERIC JARROLD HARRISON**

Aangesien daar by die Nasionale Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Nasionale Tesourie, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat sertifikaat uitgereik sal word.

(22 September 2000)

NOTICE 3229 OF 2000**CO-OPERATIVES REMOVED FROM REGISTER: BRITS KOÖPERATIEWE HANDELHUIS BEPERK AND THUSANO KA MOBU CO-OPERATIVE LIMITED**

Notice is hereby given that the names of the above-mentioned co-operatives were removed from the register on 12 September 2000 in terms of section 44 (b) of the Co-operatives Act, 1981.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES**KENNISGEWING 3229 VAN 2000****KOÖPERASIES WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP IS: BRITS KOÖPERATIEWE HANDELHUIS BEPERK EN THUSANO KA MOBU CO-OPERATIVE LIMITED**

Hiermee word bekendgemaak dat die name van bogenoemde koöperasies op 12 September 2000 ingevolge die bepalings van artikel 44 (b) van die Koöperasiewet, 1981, van die register geskrap is.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES

(22 September 2000)

NOTICE 3267 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for restitution of land rights on:

Reference No.	Free State and Northern Cape 6/2/2/C/39/0/0/13.
Claimant:	Mr Sekaja James Mrwetjana.
Property description:	Sub-division 1 of the farm Dakpoort No. 117, Thaba-Nchu District.
Extent of the land:	171,3064 hectares.
Title Deed:	T1660/1969.
Date submitted:	10 July 1998.
Current owner:	R.S.A.

has been submitted to the Regional Land Claims Commission for Free State and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner
Free State and Northern Cape
P.O. Box 4376
BLOEMFONTEIN
9300
Tel. 051-4303419
Fax. 051-4302392

S. T. R. RAMAKARANE

Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3268 OF 2000

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference No.	FS/6/2/2/T/25.
Claimant:	Marabastad Former Residents.
Property:	Maokeng Extension 7 situated in Marabastad Farm 2539 in Kroonstad, 1147 sites consisting of Erven 16744 to 17890 as described in LG 510/1999.
Extent of land:	116,85 ha.
Title Deed:	Unregistered—Maokeng Extension 7 Marabastad Farm 2539.
Date submitted:	18 November 1996.
Current owner:	Kroonstad Transitional Local Council.

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner Free State and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days of the publication of this notice, any comments or information to:

Regional Land Claims Commissioner
Free State and Northern Cape
P.O. Box 4376
BLOEMFONTEIN
9300
Tel. (051) 430-3419
Fax. (051) 430-2392

S. T. R. RAMAKERANE

Regional Land Claims Commissioner

Free State and Northern Cape

KENNISGEWING 3268 VAN 2000

ALGEMENE KENNISGEWING INGEVOLGE DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir:

Verwysingsnommer:	VS/6/2/2/T/25.
Eiser:	Vorige Marabastad Inwoners.
Eiendom:	Maokeng Uitbreiding 7 geleë op die plaas Marabastad 2539 in Kroonstad, 1147 erven genommer 16744 tot 17890 as beskif in LG 510/1999.
Grootte:	116,85 ha.
Titelakte:	Ongeregistreer—Maokeng Uitbreiding 7 Plaas Marabastad 2539.
Datum ingedien:	18 November 1996.
Huidige eienaar:	Kroonstad Plaaslike Oorgangsraad.

ingedien is deur die Streekgrondeiskommisaris vir die Vrystaat en die Noord Kaap en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar of inligting te stuur aan die:

Streekgrondeiskommissaris
 Vrystaat en Noord-Kaap
 Posbus 4376
 BLOEMFONTEIN
 9300
 Tel. (051) 430-3419
 Fax. (051) 430-2392

S. T. R. RAMAKARANE

Streekgrondeiskommissaris

Vrystaat en Noord-Kaap

(22 September 2000)

NOTICE 3270 OF 2000

BOARD ON TARIFFS AND TRADE

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 21/2000

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

Application for an increase in the duty on:

Tariff Heading	Sub-heading	Article description	Rate of duty			
			General		EU	SADC
			From	To		
72.22	7222.20	Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel:				
	.10	Bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished:				
	.90	Of a thickness of less than 17 mm	free	5%	free	free
		Other	free	free	free	free
72.23	7223.00	Wire of stainless steel:				
	7223.00.10	Of a thickness of 0,9 mm or more, but less than 9 mm	free	5%	free	free
	.90	Other	free	free	free	free

[BTT Ref. T5/2/15/2/1 (00/0040), Enquiries: Mr De W. Lombard, Tel. (012) 310-9771]

Applicant:

Wire Products Stainless Steel (Pty) Ltd, cnr. Snapper and Haring Road, Wadeville, Ext 2, Germiston, 1401.

Withdrawal of the rebate:

Industry: Materials for general industrial purposes:

Rebate item 321.01/00/15.11/01.00: palm oil, for purposes other than baking, hydrogenation, mixing with fats or refining.

[BTT Ref. T5/2/3/2/1 (000027) Enquiries: M. G. Dikgale, Tel.: (012) 310-9118]

Applicant:

National Ingredients Supplier, 158 Jan Smuts Avenue, Rosebank, 2196.

List 20/2000 as published under General Notice 3202 of 15 September 2000.

(22 September 2000)

NOTICE 3271 OF 2000

DEPARTMENT OF TRANSPORT

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT No. 60 OF 1993)

APPLICATION FOR THE GRANT/AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCE

Pursuant to the provisions of section 16 (1) of Act No. 60 of 1993 and regulations 14 (1) and 14 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the application, details of which appear in the Schedule hereto will be considered by the International Air Services Council (Council).

Representations in accordance with section 16 (3) of Act No. 60 of 1993 and regulation 25 (1) of the International Air Services Regulations, 1994, against or in favour of an application, should reach the Chairman of the Council at Private Bag X193, Pretoria, 0001 within 28 days of the publication hereof. It must be stated whether the party or parties making such representation is/are prepared to be present or represented at the possible hearing of the application.

The Council will cause notice of the time, date and place of the proceedings to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE 2

APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF LICENCE

(A) Full name, surname and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class and number of licence in respect of which the amendment is being sought. (D) Type of international air service and amendment thereto for which application is being made. (E) Category or kind of aircraft and the amendment thereto for which application is being made. (F) Airport from and the airport to which flights are undertaken and the amendment thereto for which application is being made. (G) Area served and the amendment thereto for which application is being made. (H) Frequency of flights and the amendment thereto for which application is being made. (I) Condition and the amendment thereto for which application is being made.

(A) South African Express Airways (Pty) Ltd; South African Express Airways. (B) P.O. Box 101 Johannesburg International Airport, 1627. (C) Class I; No I/S001. (D) Type S1. (E) Category A1 and A2. (F) and (H) Add the following: Cape Town–Walvis Bay: 6 return flights per week. Johannesburg–Walvis Bay: 6 return flights per week. Johannesburg–Gaborone: 5 return flights per day.

KENNISGEWING 3271 VAN 2000

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1993 (WET No. 60 VAN 1993)

AANSOEK OM DIE TOESTAAN/WYSIGING VAN INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIE

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 16 (1) van Wet No. 60 van 1993 en regulasies 14 (1) en 14 (2) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Internasionale Lugdiens (Raad) die aansoek, waarvan die besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Vertoë ingevolge artikel 16 (3) van Wet No. 60 van 1993 en regulasie 25 (1) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, teen of ten gunste van 'n aansoek moet die Voorsitter van die Raad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 28 dae na die datum van publikasie hiervan bereik. Daarin moet gemeld word of die party of partye wat aldus verhoë rig, bereid is om die moontlike verhoor van die aansoek by te woon of om verteenwoordig te word.

Die Raad sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en aan al die partye wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

BYLAE 2

AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN LISENSIE

(A) Volle naam, van en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas en nommer van die lisensie ten opsigte waarvan die wysiging gevra word. (D) Tipe internasionale lugdiens en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (E) Kategorie of soort lugvaartuig en die wysiging daarvan waarom aansoek gedoen word. (F) Lughawe van waar en die lughawe waarheen vlugte onderneem word en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (G) Gebied wat bedien word en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (H) Gereeldheid van vlugte en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (I) Voorwaarde en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word.

(A) South African Express Airways (Edms.) Bpk.; South African Express Airways. (B) Posbus 101 Johannesburg Internasionale Lughawewet, 1627. (C) Klas I; No I/S001. (D) Tipe S1. (E) Kategorie A1 en A2. (F) en (H) Voeg die volgende by: Kaapstad–Walvisbaai: 6 retoervlugte per week. Johannesburg–Walvisbaai: 6 retoervlugte per week. Johannesburg–Gaborone: 5 retoervlugte per dag.

(22 September 2000)

NOTICE 3272 OF 2000

By virtue of the powers vested in me by section 37 (1) (d) of the National Forests Act, 1998 (Act No. 84 of 1998), I, Ronald Kasrils, MP, in my capacity as Minister of Water Affairs and Forestry, have determined the code annexed hereto as the code of conduct for Council members of the National Forests Advisory Council.

R. KASRILS

Minister of Water Affairs and Forestry

8 Augustus 2000

SCHEDULE**THE NATIONAL FORESTS ADVISORY COUNCIL:****PROCEDURES AND CODE OF CONDUCT IN TERMS OF SECTION 37 OF THE NATIONAL FORESTS ACT****1. HOLDING OF MEETINGS**

- 1.1 The council must meet at least 4 times each year.
- 1.2 The dates for the meetings referred to in clause 1.1 must be decided at the first Council meeting each year.
- 1.3 A notice of each meeting, stipulating the date, time and place of the meeting, together with an agenda, must be distributed to each member at least 14 days prior to the meeting.
- 1.4 The Chairperson may call an extraordinary meeting is, through direct communication with all members, he or she is able to assure a quorum.
- 1.5 The Department must appoint a Council Secretary who performs the administrative work relating to the Council's meetings.

2. AGENDA

- 2.1 Persons wishing to place items on the agenda must forward their suggestions to the chairperson a month before the next meeting.
- 2.2 Items requiring a recommendation from Council must, as far as possible, be supported by documents which provide information on the issue at hand and the nature of the decision or advice required.
- 2.3 The chairperson is responsible for preparing the agenda in consultation with the vice-chairperson.
- 2.4 The chairperson has the discretion not to accept an item for agenda, but must give reasons for any rejection at the request of the person proposing the item.

3. QUORUM AND RELATED MATTERS

- 3.1 Two-thirds of the members of the Council constitutes a quorum of the Council.
- 3.2 If two-thirds does not amount to a round number, the lesser round number nearest this constitutes a quorum of the Council.
- 3.3 Any person who is unable to attend a meeting must tender written apologies to the chairperson no less than 5 days before the meeting.
- 3.4 If the chairperson does not object to the absence of a member who has tendered an apology in terms of clause 3.3, the member will be deemed to have the leave of the chairperson as contemplated in section 35 (3) (d) of the National Forests Act.
- 3.5 The chairperson may cancel a Council meeting if a quorum is not available. Such a meeting stands adjourned until—
 - 3.5.1 a suitable alternative date decided on by the chairperson, or failing that,
 - 3.5.2 the next meeting date determined in terms of clause 1.2.

4. CHAIRPERSON'S DUTIES

- 4.1 The Chairperson officiates at Council meetings except if he or she is unable to attend, in which case the Vice-Chairman will replace him or her.
- 4.2 The Chairperson must guide the meeting and ensure that:
 - 4.2.1 the meeting focuses on the contents of the agenda;
 - 4.2.2 the Council conducts its business in the time available, while giving proper attention to its items of business;
 - 4.2.3 each member wishing to address an item on the agenda has the opportunity to do so, and is properly heard;
 - 4.2.4 there is clarity on issues discussed;
 - 4.2.5 a proper conclusion is reached on each item and he or she must provide the wording that reflects the concluding view.

5. PROCEDURES AT MEETINGS

- 5.1 Council business must be conducted in a language with which members are conversant.
- 5.2 Members must have a reasonable opportunity at meetings to gain clarity on each item. If a matter cannot be clarified satisfactorily it should be carried over to the next meeting.
- 5.3 Items may be clarified by a presentation on the relevant item by an expert on the topic on invitation from the chairperson.
- 5.4 Once an item is clear, each member should express his or her preferred position on an item and motivate it if he or she so wishes.
- 5.5 Having heard all views, the Chairperson should offer a summary of the views to the meeting, and invite a proposal for the position that the Council should adopt on the matter. Alternatively, he or she may propose such a position for consideration by the members.

- 5.6 If the Council is unanimous in its view on an item, the Chairperson should formulate the view verbally, have members ratify or amend the formulation and then have the view recorded for the minute.
- 5.7 If the Council is not unanimous on an item, he or she should formulate the different positions adopted by members and note the level of support for each position for the record of the meeting. The chairperson must convey all of this information to the Minister when advising him or her on such an item.
- 5.8 If the Council is unable to give advice to the Minister on any item then this should be recorded for the notice of the Minister, together with the reasons why it is unable to do so.
- 5.9 The Council must consult with the Minister before making any public statement.

6. RECORDS OF THE COUNCIL

- 6.1 The records of the Council consist of the following documents, amongst others:

- 6.1.1 the documents accompanying any notice of a meeting;
- 6.1.2 the minutes of meetings;
- 6.1.3 documents containing advice to the Minister;
- 6.1.4 public statements of the Council; and
- 6.1.5 its annual report, budget and financial statements.

- 6.2 The records must be securely stored by the Department.

- 6.3 Minutes of meetings must be—

- 6.3.1 compiled in draft within 7 days of a meeting;
- 6.3.2 reviewed and amended by the chairperson within a further 7 days; and
- 6.3.3 amended and distributed to members within a further 7 days.

- 6.4 The Council may amend the minutes of any meeting at the next meeting.

7. ADVICE TO THE MINISTER

- 7.1 The Council provides advice to the Minister—

- 7.1.1 in terms of the statutory requirements for advice from the Council or the permanent committees of the Council;
- 7.1.2 on items where the Minister has requested advice; and
- 7.1.3 on items identified through the initiative of the Council.

- 7.2 For each item of advice the Council must record in the minute—

- 7.2.1 the considerations that have formed its view;
- 7.2.2 its advice and
- 7.2.3 the implications of its advice for government and the public interest.

- 7.3 The Council must decide whether it wishes the written advice to the Minister to be supported with a briefing by the chairperson or the vice-chairperson or both.

- 7.4 Should the Minister reject the Council's advice, he or she must give reasons for doing so.

8. PERMANENT COMMITTEES

- 8.1 The permanent committees are those referred to in section 36 (3) of the National Forests Act.

- 8.2 The chairperson and vice-chairperson of each permanent committee must be members of the Council.

- 8.3 The permanent committees must follow the same procedures in relation to their proceedings as those pertaining to the Council in this document, unless the nature of their duties requires them to proceed differently.

- 8.4 The permanent committees must report to the Council at its meetings on all of their activities.

9. OTHER COMMITTEES

- 9.1 When appointing any other committee in terms of section 36 (8) of the National Forests Act, the Council must stipulate—

- 9.1.1 its terms of reference;
- 9.1.2 its membership;
- 9.1.3 who will chair it and
- 9.1.4 its life-span.

- 9.2 The chairpersons of such committees must be members of Council.

10. DEPARTURES FROM PROCEDURES

- The Council may authorise a departure from the procedures set out in this document for good reason.

11. CODE OF CONDUCT FOR MEMBERS OF THE NATIONAL FORESTS ADVISORY COUNCIL AND ITS COMMITTEES**11.1** In developing their opinions, members should consider carefully—

- 11.1.1 the principles of sustainable forest management in the National Forests Act;
- 11.1.2 the statutory duties of the Council and its committees in terms of the National Forests Act;
- 11.1.3 relevant criteria and indicators that have been developed;
- 11.1.4 the policy of the Department as published in various public documents;
- 11.1.5 other relevant laws and policy documents;
- 11.1.6 the goals which the Council has set itself and
- 11.1.7 the public interest.

11.2 Members may only represent the Council when mandated to do so.**11.3** When representing the Council, members must express the views of the Council in accordance with their mandate.**11.4** Members must not use confidential information gathered as members of the Council to promote their own interests or the interests of any other party.**11.5** When members have conflicts of interest in respect of items on the agenda, they must recuse themselves from that part of the meeting.**11.6** In dealing with financial matters related to their services to the Council, members must behave with complete honesty.**11.7** Members must provide suitable documentary proof as required by the Department in respect of any expenditure on Council business sought to be recovered.**11.8** Members provide their time for full Council meetings as a public service. Members are not remunerated for the time spent in attending full Council meetings, nor in preparation for such meetings.**11.9** Members may be remunerated when called upon to fulfil tasks and duties beyond the preparing for and attending full Council meetings, subject to compliance with section 35 (4) and (5) of the National Forests Act.**11.10** Members may not be absent from a meeting, except for good reason and with the leave of the chairperson in terms of section 35 (3) (d) of the National Forests Act.**12. INTERPRETATION****12.1** In this document—

12.1.1 "Department" means the National Department of Water Affairs and Forestry;

12.1.2 "Minister" means the National Minister of Water Affairs and Forestry;

12.1.3 "National Forests Act" means the National Forests Act, No. 84 of 1998.

12.2 Other words used in this document which are defined in section 2 of the National Forests Act, No. 84 of 1998, have the meaning ascribed to them in those definitions.

NOTICE 3233 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/10
Claimant : Rogers Bernard
Property : Farm 310
District : Komga
Extent of Land : 228m100r
Title Deeds : T 632/1944
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : South African Native Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3234 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/10
Claimant : Rogers Bernard
Property : Farm 311
District : Komga
Extent of Land : 159.8783h
Title Deeds : T 632/1944
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : South African Native Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3235 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11

Claimant : Koza Grace Nonqane

Property : Farm 190

District : Komga

Extent of Land : 39.3562h

Title Deeds : T 4655/1993

Date Submitted : 29/12/1998

Current Owner : Dalbock Roy Percy

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824

Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3236 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11
Claimant : Koza Grace Nonqane
Property : Farm 191
District : Komga
Extent of Land : 70.1129h
Title Deeds : T 4655/1993
Date Submitted : 29/12/1998
Current Owner : Dalbock Roy Percy

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3237 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11
Claimant : Koza Grace Nonqane
Property : Farm 192
District : Komga
Extent of Land : 64.4583h
Title Deeds : T 4655/1993
Date Submitted : 29/12/1998
Current Owner : Dalbock Roy Percy

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3238 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11
Claimant : Koza Grace Nonqane
Property : Farm 193
District : Komga
Extent of Land : 18.0643h
Title Deeds : T 1017/1998
Date Submitted : 29/12/1998
Current Owner : Dalbock Roy Percy & Petronella Jacoba

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3239 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11
Claimant : Koza Grace Nonqane
Property : Farm 357
District : Komga
Extent of Land : 13.1278h
Title Deeds : T 2777/1982
Date Submitted : 29/12/1998
Current Owner : Boast Trevor Whitridge

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3240 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11
Claimant : Koza Grace Nonqane
Property : Farm 384
District : Komga
Extent of Land : 49.6232h
Title Deeds : T 5544/1996
Date Submitted : 29/12/1998
Current Owner : Uitsig Farm Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3241 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11

Claimant : Koza Grace Nonqane

Property : Farm 389

District : Komga

Extent of Land : 24.3740h

Title Deeds : T 5544/1996

Date Submitted : 29/12/1998

Current Owner : Uitsig Farm Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824

Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3242 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/11

Claimant : Koza Grace Nonqane

Property : Farm 401

District : Komga

Extent of Land : 31.6061h

Title Deeds : T 5544/1996

Date Submitted : 29/12/1998

Current Owner : Uitsig Farm Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824

Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3243 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/12
Claimant : Makasi Abner Benson Clever
Property : Farm 257
District : Komga
Extent of Land : 122.2385h
Title Deeds : T 499/1986
Date Submitted : 27/10/1994
Current Owner : Sheard Christopher Graham

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3244 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/10
Claimant : Rogers Bernard
Property : Farm 309
District : Komga
Extent of Land : 249m350r
Title Deeds : T 632/1944
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : South African Native Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3245 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/13

Claimant : Mphithizeli Nophethu

Property : Farm 58

District : Komga

Extent of Land : 435.2490h

Title Deeds : T 3848/1995

Date Submitted : 11/11/1996

Current Owner : Krull Elvin Victor

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824

Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3246 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/14
Claimant : Mpupusi Bizani
Property : Farm 200
District : Komga
Extent of Land : 46.0200h
Title Deeds : T 667/2000
Date Submitted : 23/2/1998
Current Owner : Makoba Latiwe, Makoba Mntunate, Madondile Ndileni
Makoba Nonyikiza, Nokawunti & Ntsabo Linda

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3247 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/15
Claimant : Kefu Gibson
Property : Farm150
District : Komga
Extent of Land : 198.2244h
Title Deeds : T 6117/1999
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : Lloyd Yolande Celeste

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3248 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/16
Claimant : Witbooi Notandelake Nofikile
Property : Remainder of Farm 1
District : Komga
Extent of Land : 342.5231h
Title Deeds : T 3526/1995
Date Submitted : 7/12/1998
Current Owner : Howe Gareth William

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3249 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/1
Claimant : Witbooi Notandelake Nofikile
Property : Portion 3 of Farm 1
District : Komga
Extent of Land : 246.2488h
Title Deeds : T 211/1988
Date Submitted : 7/12/1998
Current Owner : Miles Eugene Frisby

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3250 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/17
Claimant : Vika Shumikazi Felicia
Property : Farm 357
District : Komga
Extent of Land : 13.1278h
Title Deeds : T 2777/1982
Date Submitted : 29/12/1998
Current Owner : Boast Trevor Whitridge

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3251 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/17
Claimant : Vika Shumikazi Felicia
Property : Farm 384
District : Komga
Extent of Land : 49.6232h
Title Deeds : T 5544/1996
Date Submitted : 29/12/1998
Current Owner : Uitsig Farm Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3252 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/18
Claimant : Mfuyo Alfred Tayo
Property : Farm 199
District : Komga
Extent of Land : 46.5596h
Title Deeds : T 1017/1998
Date Submitted : 3/6/1995
Current Owner : Dalbock Roy Percy & Petronella Jacoba

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3253 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/19
Claimant : Mbambisa Mishack
Property : Farm 264 (Consolidated with Portion 1 of farm 272 to form farm 449)
District : Komga
Extent of Land : 160.2429h
Title Deeds : T 2642/1992
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : Schermbrucker Trevor Hugh

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3254 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/20
Claimant : Mona Ambrose Mvuyo
Property : Farm 14 consolidated into farm 448
District : Komga
Extent of Land : 1370m31 sqr (consolidated in farm 448 measuring
1173.4931h),
Komga
Title Deeds : T 2384/1991
Date Submitted : 7/3/1996
Current Owner : Krull Elvin Victor

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3255 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number	: EC 6/2/2/D/91/0/0/21
Claimant	: Qabaka Edward Lameki
Property	: Farm 244
District	: East London
Extent of Land	: 154.6437h
Title Deeds	: T 989/1980
Date Submitted	: 19/5/1995
Current Owner	: Strauss Coetze & Seuns CC

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3256 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/22
Claimant : Kumsha Works
Property : Farm 358
District : Komga
Extent of Land : 27.7088h
Title Deeds : T 139/1971
Date Submitted : 19/5/1995
Current Owner : Hagemann Benjamin Stephen

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3257 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/22
Claimant : Kumsha Works
Property : Farm 359
District : Komga
Extent of Land : 15,9130h
Title Deeds : T 139/1971
Date Submitted : 19/5/1995
Current Owner : Hagemann Benjamin Stephen

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824

Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

(22 September 2000)

NOTICE 3258 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/22
Claimant : Kumsha Works
Property : Farm 360
District : Komga
Extent of Land : 35,2177h
Title Deeds : T 821/1984
Date Submitted : 19/5/1995
Current Owner : Eggersglusz Eldrid Oswin

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824

Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3259 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/24
Claimant : Heathcote Desmond Walker
Property : Farm 6
District : Komga
Extent of Land : 987.1589h
Title Deeds : T 3469/1981
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : Renton Gordon Michael Luke

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3260 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/1
Claimant : Witbooi Billson
Property : Remainder of Farm 1
District : Komga
Extent of Land : 342.5231h
Title Deeds : T3526/1995
Date Submitted : 29/9/1995
Current Owner : Howe Gareth William

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3261 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/2
Claimant : Ngqisha Edgar
Property : Farm 195
District : Komga
Extent of Land : 73,3334h
Title Deeds : T 284/1991
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : Keith Day Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3262 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/6
Claimant : Ngqisha Chubb Chabi
Property : Farm 374
District : Komga
Extent of Land : 6.2180h
Title Deeds : T 8145/1999
Date Submitted : 30/12/1998
Current Owner : Mcmillan Rodney Brian

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3263 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/3
Claimant : Matomela Tommy Sina Sijora
Property : Farm 215
District : Komga
Extent of Land : 94.4855h
Title Deeds : T 856/1993
Date Submitted : 20/11/1998
Current Owner : Tyali Aubrey Zolani

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3264 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/4

Claimant : Nogandela Zanzima

Property : Farm 228

District : Komga

Extent of Land : 74.0472h

Title Deeds : T 5241/1998

Date Submitted : 2/12/1998

Current Owner : Jefferies John Winston

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824

Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3265 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/5
Claimant : Ngamntwini Fumanekile
Property : Farm 15
District : Komga
Extent of Land : 483.1070h
Title Deeds : T 3176/1990
Date Submitted : 28/12/1998
Current Owner : TT Farm CC

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to;

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 3266 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION ACT, 1994
(ACT No.22 of 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

Reference Number : EC 6/2/2/D/91/0/0/9
Claimant : Mkabi Eldai Nompendulo
Property : Farm 274
District : Komga
Extent of Land : 148.7139h
Title Deeds : T 1018/1996
Date Submitted : 31/12/1998
Current Owner : Sharmike Trust

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest on the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/ information to:

The Regional Land Claims Commission: Eastern Cape and Free State
P.O. Box 1375
EAST LONDON
5200

Tel: (043) 7433824
Fax: (043) 7433687

T.T. GWANYA
Regional Land Claims Commissioner

**NOTICE 3273 OF 2000
BOARD ON TARIFFS AND TRADE**

**NOTICE OF INITIATION OF AN INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF
ROPES AND CABLES, OF STRANDED WIRE OF IRON OR STEEL, EXCLUDING
BRASS PLAITED TYRE REINFORCING CORD AND CONVEYER BELT CORD
ORIGINATING IN OR IMPORTED FROM CHINA, GERMANY, INDIA, KOREA, SPAIN
AND THE UNITED KINGDOM**

The Board on Tariffs and Trade (the Board) received a petition alleging that ropes and cables, of stranded wire of iron or steel, excluding brass plaited tyre reinforcing cord and conveyer belt cord originating in or imported from China, Germany, India, Korea, Spain and the United Kingdom are being dumped on the Southern African Customs Union (SACU) market, causing material injury (or threat of material injury) to the SACU industry concerned.

THE PETITIONER

The petition was lodged by Haggie Rand the domestic manufacturer of the product under investigation in the SACU. The Petitioner alleges that it cannot compete with the low prices charged by the importers and that the allegedly dumped products are causing material injury and/or a threat of material injury. The Petitioner submitted sufficient evidence and established a *prima facie* case to enable the Board to arrive at a reasonable conclusion that an investigation should be initiated on the basis of dumping, material injury (or threat of material injury), and causality.

THE PRODUCT

The product allegedly being dumped is *stranded wire ropes, cables, plaited bands, slings and the like of iron or steel not electrically insulated*, commonly identified or referred to as wire rope and cables, but excluding brass plaited reinforcing cord used in the manufacturing of tyres, conveyer belt cord, and single bronze bead wire, and

classifiable under tariff subheadings, 73.12, 7312.10, 7312.10.15, 7312.10.20, 7312.10.25, 7312.10.40, 7312.10.90 and 7312.90, originating in or imported from China, Germany, India, Korea, Spain and the United Kingdom.

The investigation will cover the following products for the countries as specified in the table below:

TARIFF SUBHEADING	DESCRIPTION	COUNTRIES
73.12	Stranded wire, ropes, cables, plaited bands and the like, of iron or steel, not electrically insulated:	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK
7312.10	Stranded wire, ropes and cables	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK
7312.10.15	Stranded wire, of wire which is plated, coated or clad with tin	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK
7312.10.20	Other stranded wire	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK
7312.10.25	Ropes and cables, of wire which is not plated, coated or clad	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK
7312.10.40	Ropes and cables, of wire which is plated, coated or clad with zinc	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK
7312.10.90	Other	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK
7312.90	Other	China, Germany, India, Korea, Spain and the UK

THE ALLEGATION OF DUMPING

The allegation of dumping is based on the comparison between the normal value in and the export price from China, Germany, India, Korea, Spain and the United Kingdom. The normal values for Germany, India, Korea and the UK were based on cost build-ups for specific products calculated from international prices for materials used in these products, plus nett profits, fixed and overhead costs. The export prices were determined from sales of like products to the first independent buyer in SACU back to the ex-

factory price in the country of origin or export. On this basis, the Board found that there was *prima facie* proof of dumping.

THE ALLEGATION OF MATERIAL INJURY (OR THREAT OF MATERIAL INJURY) AND CAUSAL LINK

The Petitioner alleges and submitted sufficient evidence to show that there is price undercutting and that the imports in question are suppressing and depressing its selling prices. The Petitioner's information indicated a decline in sales, profit margins (to a loss situation), output, market share, productivity and capacity utilisation. It was also evident that the decrease in market share has been at the expense of a corresponding increase in the market share of the allegedly dumped goods. On this basis the Board found that there was *prima facie* proof of material injury (or threat of material injury) and causal link.

PERIOD OF INVESTIGATION

The period of investigation for purposes of determining the dumping margins in the respective exporting countries or countries of origin will be from 1 January 1999 to 31 December 1999. The period of investigation for purposes of determining injury will be for the years 1996, 1997, 1998 and 1999 and for the periods 1 January to 31 December. If there are subsequent events that are relevant to injury the Board may later request and consider further, more recent information.

PROCEDURAL FRAMEWORK

Having decided that there is sufficient evidence and a *prima facie* case to justify the initiation of an investigation, the Board has begun an investigation in terms of section 4 of the Board on Tariffs and Trade Act, 1986 (the BTT Act). The Board will conduct its investigation in accordance with the BTT Act and the World Trade Organisation Agreement on Implementation of Article VI of the GATT 1994 (the Anti-Dumping Agreement). A copy of the Anti-Dumping Agreement is available from the Board's office on request.

In order to obtain the information it deems necessary for its investigation, the Board will send non-confidential versions of the petition and questionnaires to all known importers and exporters, and known representative associations. The trade representatives of the exporting countries have also been notified. Importers, exporters and other interested parties are invited to contact the Board as soon as possible in order to determine whether they have been listed and have been sent the relevant documents. If not, they should immediately ensure that they are sent copies. The questionnaire has to be completed and any other representations must be made within the time limit set out below.

CONFIDENTIAL INFORMATION

Please note that if any information is considered to be confidential then a non-confidential version of the information must be submitted for the public file, simultaneously with the confidential version. In submitting a non-confidential version the following rules are strictly applicable and parties must indicate:

- where confidential information has been omitted and the nature of such information;
- reasons for such confidentiality;
- a summary of the confidential information which permits a reasonable understanding of the substance of the confidential information; and
- in exceptional cases, where information is not susceptible to summary, reasons must be submitted to this effect.

This rule applies to all parties and to all correspondence with and submissions to the Board, which unless indicated to be confidential and filed together with a non-confidential version, will be placed on the public file and be made available to other interested parties.

If the above requirements regarding the submission of a non-confidential version of documents are not strictly adhered to, the Board might disregard the information so submitted.

If a party considers that any document of another party, on which that party is

submitting representations, does not comply with the above rules and that such deficiency affects that party's ability to make meaningful representations, the details of the deficiency and the reasons why that party's rights are so affected must be submitted to the Board in writing forthwith (and at the latest 14 days prior to the date on which that party's submission is due). Failure to do so timeously will seriously hamper the proper administration of the investigation, and such party will not be able to subsequently claim an inability to make meaningful representations on the basis of the failure of such other party to meet the requirements.

ADDRESS

The response to the questionnaire and any information regarding this matter and any arguments concerning the allegation of dumping and the resulting material injury must be submitted in writing to the following address:

Physical address

The Director : Dumping Investigations
Room 1601
Fedlife Building
Corner of Church and Prinsloo Streets
PRETORIA
SOUTH AFRICA

Postal address

The Director : Dumping Investigations
Private Bag X753
PRETORIA
0001
SOUTH AFRICA

PROCEDURES AND TIME LIMITS

All responses, including non-confidential copies of the responses, should be received by the Director: Dumping Investigations not later than 30 days from the date hereof or from the date on which the letter accompanying the above-mentioned questionnaire was received. The said letter shall be deemed to have been received seven days after the day of its dispatch.

Late submissions will not be accepted except with the prior written consent of the Board. The Board will give due consideration to written requests for an extension of not more than 14 days on good cause shown (properly motivated and substantiated), if received prior to the expiry of the original 30-day period. Merely citing insufficient time is not an acceptable reason for extension. Please note that the Board will not consider requests for extension by Embassies on behalf of exporters.

The information submitted by any party may need to be verified by the investigating officers in order for the Board to take such information into consideration. The Board may verify the information at the premises of the party submitting the information, within a short period after the submission of the information to the Board. Parties should therefore ensure that the information submitted will subsequently be available for verification. It is planned to do the verification of the information submitted by the exporters within three to five weeks subsequent to submission of the information. This period will only be extended if it is not feasible for the Board to do it within this time period or upon good cause shown, and with the prior written consent of the Board, which should be requested at the time of the submission. (It should be noted that unavailability of or inconvenience to consultants will not be considered to be good cause). Parties should also ensure when they engage consultants that they will be available at the requisite times, to ensure compliance with the above time frames. Parties should also ensure that all the information requested in the applicable questionnaire is provided in the specified detail and format. The questionnaires are designed to ensure that the Board is provided with all the information required to make a determination in accordance with the rules of Anti-Dumping Agreement. The Board may therefore refuse to verify information that is incomplete or does not comply with the format in the questionnaire, unless the Board has agreed in writing to a deviation from the required format. (A failure to submit an adequate non-confidential version of the response that complies with the rules set out above under the heading "Confidential Information" will be regarded as an incomplete submission.)

Parties who experience difficulty in furnishing the information required, or submitting in the format required, are therefore urged to make written applications to the Board at an early stage for permission to deviate from the questionnaire or provide the information in an alternative format that can satisfy the Board's requirements. The Board will give due consideration to such a request on good cause shown.

Oral representations to the Board by any interested party may also be made on written request to the Board at least seven days prior to the expiry date of the original 30 days period to respond and by prior arrangement with the Directorate. Such oral representations must be made within the same period as the written representations, unless prior written consent of the Board has been obtained for the oral representations to be made at a later date, which shall in any event not be later than 14 days after the written representations have been submitted. Oral representations will be limited to one hour for SACU manufacturers and exporters and thirty minutes for importers.

If the required information and arguments are not received in a satisfactory form within the time limit specified above, or if verification of the information cannot take place, the Board may disregard the information submitted and make provisional or final findings on the basis of the facts available to it.

Parties that have not responded or cooperated with the Board in the preliminary phase of the investigation and/or have not provided responses to the Board's questionnaires, must show good cause why the Board should consider any such responses or submissions. The Board reserves its right to disregard responses or submissions received from parties that did not cooperate during the preliminary phase of the investigation.

Enquiries may be directed to the investigating officers, Mr J Heukelman at telephone (012) 310-9817, e-mail address JanH@dti.pwv.gov.za or Mr A Strydom at telephone (012) 310-9606, e-mail address AStrydom@dti.pwv.gov.za or Mr E Mogashoa at telephone (012) 310-9708, e-mail address Ephraim@dti.pwv.gov.za or Ms E Rakgole at (012) 310-9609, e-mail address ERakgole@dti.pwv.gov. za or fax at (012) 322-3279.

[BTT Ref. T5/2/15/2/6]

(22 September 2000)

NOTICE 3274 OF 2000
BOARD ON TARIFFS AND TRADE

**NOTICE OF INITIATION OF AN INVESTIGATION INTO THE ALLEGED SUBSIDISED
EXPORT OF ROPES AND CABLES, OF STRANDED WIRE OF IRON OR STEEL,
EXCLUDING BRASS PLAITED REINFORCING CORD AND CONVEYER BELT CORD
ORIGINATING IN OR IMPORTED FROM INDIA AND KOREA**

The Board on Tariffs and Trade (the Board) received a petition alleging that ropes and cables, of stranded wire of iron or steel, excluding brass plaited reinforcing cord and conveyer belt cord, originating in or imported from India and South Korea are being exported at subsidised prices to the Southern African Customs Union (SACU) market, causing material injury (or threat of material injury) to the SACU industry concerned.

THE PETITIONER

The petition was lodged by Haggie Rand, the domestic manufacturer of the product under investigation in the SACU. The Petitioner alleges that it cannot compete with the low prices charged by the importers and that the allegedly subsidised products are causing material injury and/or a threat of material injury. The Petitioner submitted sufficient evidence and established a *prima facie* case to enable the Board to arrive at a reasonable conclusion that an investigation should be initiated on the basis of subsidisation, material injury (or threat of material injury), and causality.

THE PRODUCT

The product allegedly being subsidised is stranded wire ropes, cables, plaited bands, slings and the like of iron or steel not electrically insulated, commonly identified or referred to as wire rope and cables, but excluding brass plaited reinforcing cord used in the manufacturing of tyres, conveyer belt cord, and single bronze bead wire, and classifiable under tariff subheadings 73.12, 7312.10, 7312.10.15, 7312.10.20, 7312.10.25, 7312.10.40, 7312.10.90 and 7312.90 originating in or imported from India and South Korea.

The investigation will cover the following products for the countries as specified in the table below:

TARIFF SUBHEADING	DESCRIPTION	COUNTRIES
73.12	Stranded wire ropes, cables, plaited bands and the like, of iron or steel, not electrically insulated:	India and South Korea
7312.10	Stranded wire, ropes and cables	India and South Korea
7312.10.15	Stranded wire, of wire which is plated, coated or clad with tin	India and South Korea
7312.10.20	Other stranded wire	India and South Korea
7312.10.25	Ropes and cable, of wire which is not plate, coated or clad	India and South Korea
7312.10.40	Ropes and cables, of wire which is plated, coated or clad with zinc	India and South Korea
7312.10.90	Other	India and South Korea
7312.90	Other	India and South Korea

THE ALLEGATION OF SUBSIDISED EXPORT

INDIA

The allegation of subsidised exports from India is based on the following documents submitted by the Petitioner, indicating that certain subsidy programmes are available to exporters from India:

- Extract from the Government of India's Export and Import Policy 1 April 1997 -31 March 2002.
- Extract from the Economist Times 11 August 1997 "Major concessions for EOU's to boost Exports" Softer credit terms for exports.
- Pepsi Handbook of Indian Exports: Export houses, EOU's and EPZ's.

- Extracts from "Doing Business In India" Price Waterhouse.
- European Commission Regulation (EC) No 1204/98 of June 1998 Official Journal 11.6.98.
- European Commission Regulation (EC) No 1264/98 of 5 October 1998 Official Journal 9.10.98.
- European Commission Regulation (EC) No 1556/98 of 17 July 1998 Official Journal 18.7.98.
- Notice of Initiation of Anti-Subsidy Proceedings concerning imports of stainless steel wire having a diameter of 1 mm or more originating in India and the Republic of Korea. European Official Journal 25.6.98.

On this basis, the Board found that there was *prima facie* proof that the subject products exported from India were subsidised. The Board decided to investigate the following subsidies:

(1) *Passbook Scheme*

There was *prima facie* evidence that the Passbook Scheme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the World Trade Organisation Agreement on Subsidies and Countervailing Measures (SCM Agreement), and that the Passbook Scheme is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

(2) *Exporters are granted a "waste factor" under which the rebate of import duties is for a higher volume than the actual volume of raw material used.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

(3) *Duty Entitlement Passbook Scheme (DEPB)*

The Board decided both the DEPB on pre-export basis and the DEPB on post-

export basis will be investigated.

The Board found that there was *prima facie* evidence that the DEPB constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the DEPB is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

(4) *Income Tax Exemption Scheme (ITES)*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the ITES constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the ITES is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

(5) *ECGS, which includes an interest rate on export sales two percent points lower than normal.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

(6) *ECGS, under which the government bears the risk of non-payment on behalf of the exporters.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(i) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

KOREA

The allegation of subsidised exports from Korea is based on the following documents submitted by the Petitioner, indicating that certain subsidy programmes are available to exporters from Korea.

(1) Notice of initiation of Anti-Subsidy proceedings concerning imports of stainless

steel wire having a diameter of less than 1 mm originating in India and the Republic of Korea. European Official Journal 25.6.98

- (2) Notice of initiation of Anti-Subsidy proceedings concerning imports of stainless steel wire having a diameter of 1 mm or more originating in India and the Republic of Korea. European Official Journal 25.6.98
- (3) Subsidies in Korea: European Commission Anti-subsidy petition Stainless steel wire with a diameter of 1mm or more 06/05/1998.

On this basis, the Board found that there was *prima facie* proof that the subject products exported from Korea were subsidised. The Board decided to investigate the following subsidies:

- (1) *Long term financing at preferential rates for exporters.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (2) *Granting of exports credits and advance payments guarantees at rates below appropriate interest rates.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (3) *Provision for loans at reduced interest rates to export-oriented industries by the Korean Development Bank.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(iv) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (4) *The provision for goods and services by the Korean Electricity Company without remuneration.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(iv) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (5) *Debt forgiveness by the Korean asset Management Corporation(domestic and export sales)*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(iv) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (6) *Duty Drawback*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (7) *Tax incentive under the Technology Development Promotion Law(domestic and export sales)*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(ii) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (8) *Equity infusions in the steel industry by the Korean Government*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(i) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

- (9) *Export subsidy supplied by Posco, the government owned steel company, to exporters of steel products.*

The Board found that there was *prima facie* evidence that the programme constitutes a subsidy in terms of Article 1(a)(1)(i) of the SCM Agreement, and that the subsidy is countervailable in terms of Article 3.1(a) of the SCM Agreement.

THE ALLEGATION OF MATERIAL INJURY(OR THREAT OF MATERIAL INJURY) AND CAUSAL LINK

The petitioner alleges and submitted sufficient evidence to show that there is price undercutting and that the imports in question are suppressing and depressing its selling prices. The petitioner's information indicated a decline in sales, profit margins and productivity, which the Board found was *prima facie* proof of material injury. The Board also found that there was a causal link between the alleged subsidisation and the material injury.

PERIOD OF INVESTIGATION

The period of investigation for the subsidised export will be from 1 January 1999 to 31 December 1999. The period of investigation for purposes of determining injury will be for the years 1996, 1997, 1998 and 1999 and for the periods 1 January to 31 December. If there are subsequent events that are relevant to injury the Board may later request and consider further, more recent information.

PROCEDURAL FRAMEWORK

Having decided that there is sufficient evidence and a *prima facie* case to justify the initiation of an investigation, the Board has begun an investigation in terms of section 4 of the Board on Tariffs and Trade Act, 1986 (the BTT Act). The Board will conduct its investigation in accordance with the BTT Act and the WTO Agreement on Subsidies and Countervailing Measures (SCM Agreement). Copies of the SCM Agreement are available from the Board's office on request.

In order to obtain the information it deems necessary for its investigation, the Board will send non-confidential versions of the petition and questionnaires to all known importers

and exporters, and known representative associations. The Board also sent a questionnaire to the Governments of India and South Korea. Importers, exporters and other interested parties are invited to contact the Board as soon as possible in order to determine whether they have been listed and have been sent the relevant documents. If not, they should immediately ensure that they are sent copies. The questionnaire has to be completed and any other representations must be made within the time limit set out below.

CONFIDENTIAL INFORMATION

Please note that if any information is considered to be confidential then a non-confidential version of the information must be submitted for the public file, simultaneously with the confidential version. In submitting a non-confidential version the following rules are strictly applicable and parties must indicate:

- where confidential information has been omitted and the nature of such information;
- reasons for such confidentiality;
- a summary of the confidential information which permits a reasonable understanding of the substance of the confidential information; and
- in exceptional cases, where information is not susceptible to summary, reasons must be submitted to this effect.

This rule applies to all parties and to all correspondence with and submissions to the Board, which unless indicated to be confidential and filed together with a non-confidential version, will be placed on the public file and be made available to other interested parties.

If the above requirements regarding the submission of a non-confidential version of documents are not strictly adhered to, the Board might disregard the information so submitted.

If a party considers that any document of another party, on which that party is submitting representations, does not comply with the above rules and that such deficiency affects that party's ability to make meaningful representations, the details of the deficiency and the reasons why that party's rights are so affected must be submitted to the Board in writing forthwith (and at the latest 14 days prior to the date on

which that party's submission is due). Failure to do so timeously will seriously hamper the proper administration of the investigation, and such party will not be able to subsequently claim an inability to make meaningful representations on the basis of the failure of such other party to meet the requirements.

ADDRESS

The response to the questionnaire and any information regarding this matter and any arguments concerning the allegation of subsidisation and the resulting material injury must be submitted in writing to the following address:

Physical address

The Director : Dumping Investigations
Room 1601
Fedlife Building
Corner of Church and Prinsloo Streets
PRETORIA
SOUTH AFRICA

Postal address

The Director : Dumping Investigations
Private Bag X753
PRETORIA
0001
SOUTH AFRICA

PROCEDURES AND TIME LIMITS

All responses, including non-confidential copies of the responses, should be received by the Director: Dumping Investigations not later than 30 days from the date hereof or from the date on which the letter accompanying the above-mentioned questionnaire was received. The said letter shall be deemed to have been received seven days after the day of its dispatch.

Late submissions will not be accepted except with the prior written consent of the Board. The Board will give due consideration to written requests for an extension of not more than 14 days on good cause shown (properly motivated and substantiated), if received prior to the expiry of the original 30-day period. Merely citing insufficient time is not an acceptable reason for extension. Please note that the Board will not consider requests for extension by Embassies on behalf of exporters.

The information submitted by any party may need to be verified by the investigating officers in order for the Board to take such information into consideration. The Board may verify the information at the premises of the party submitting the information, within

a short period after the submission of the information to the Board. Parties should therefore ensure that the information submitted will subsequently be available for verification. It is planned to do the verification of the information submitted by the exporters within three to five weeks subsequent to submission of the information. This period will only be extended if it is not feasible for the Board to do it within this time period or upon good cause shown, and with the prior written consent of the Board, which should be requested at the time of the submission. (It should be noted that unavailability of or inconvenience to consultants will not be considered to be good cause). Parties should also ensure when they engage consultants that they will be available at the requisite times, to ensure compliance with the above time frames. Parties should also ensure that all the information requested in the applicable questionnaire is provided in the specified detail and format. The questionnaires are designed to ensure that the Board is provided with all the information required to make a determination in accordance with the rules of SCM Agreement. The Board may therefore refuse to verify information that is incomplete or does not comply with the format in the questionnaire, unless the Board has agreed in writing to a deviation from the required format. (A failure to submit an adequate non-confidential version of the response that complies with the rules set out above under the heading "Confidential Information" will be regarded as an incomplete submission.)

Parties who experience difficulty in furnishing the information required, or submitting in the format required, are therefore urged to make written applications to the Board at an early stage for permission to deviate from the questionnaire or provide the information in an alternative format that can satisfy the Board's requirements. The Board will give due consideration to such a request on good cause shown.

Oral representations to the Board by any interested party may also be made on written request to the Board at least seven days prior to the expiry date of the original 30 days period to respond and by prior arrangement with the Directorate. Such oral representations must be made within the same period as the written representations, unless prior written consent of the Board has been obtained for the oral representations to be made at a later date, which shall in any event not be later than 14 days after the written representations have been submitted. Oral representations will be limited to one hour for SACU manufacturers and exporters and thirty minutes for importers.

If the required information and arguments are not received in a satisfactory form within the time limit specified above, or if verification of the information cannot take place, the

Board may disregard the information submitted and make provisional or final findings on the basis of the facts available to it.

Parties that have not responded or cooperated with the Board in the preliminary phase of the investigation and/or have not provided responses to the Board's questionnaires, must show good cause why the Board should consider any such responses or submissions. The Board reserves its right to disregard responses or submissions received from parties that did not cooperate during the preliminary phase of the investigation.

Enquiries may be directed to the investigating officers, Mr J Heukelman at telephone (012) 310-9817, e-mail address JanH@dti.pwv.gov.za or Mr A Strydom at telephone (012) 310-9606, e-mail address AStrydom@dti.pwv.gov.za or Mr E Mogashoa at (012) 310-9708, e-mail address Ephraim@dti.pwv.gov.za or Ms E Rakgole at telephone (012) 310-9609, e-mail address Erakgole@dti.pwv.gov.za or at fax number (012) 322 3279 .

(22 September 2000)

BOARD NOTICES
RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 69 OF 2000**DEFINITION OF ESTATE DEVON HILL – REPEAL**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice R.1434 of 29 June 1990-

Repeals herewith the definition of the estate Devon Hill as set out in Board Notice 34 of 1999 in the Government Gazette of 1 April 1999.



M H VAN DER MERWE

SECRETARY: WINE AND SPIRIT BOARD

RAADSKENNISGEWING 69 VAN 2000**OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED DEVON HILL – HERROEPING**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewarmenskennisgewing No. R.1434 van 29 Junie 1990-

Herroep hierby die omskrywing van die landgoed Devon Hill soos uiteengesit in Raadskennisgewing 34 van 1999 in die Staatskoerant van 1 April 1999.



M H VAN DER MERWE

SEKRETARIS: WYN- EN SPIRITUSRAAD

BOARD NOTICE 70 OF 2000**HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA****ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR
OPTOMETRY AND DISPENSING OPTICIANS**

1. Notice is hereby given in terms of the provisions of the Regulations relating to the Election of Members of a Professional Board, published as Government Notice No. R. 317 of 27 February 1998, that an election of two members of the Professional Board for Optometry and Dispensing Opticians to serve during the unexpired term of office of the Professional Board ending 9 May 2004 is about to be held as follows:
 - 1.1 Nominations for the election of two Optometrists to be nominated and elected by persons with registered addresses in South Africa and whose names appear in the registers of Optometrists or Supplementary Optometrists are awaited.
 - 1.2 Every person whose name is entered in a register referred to in paragraph 1.1 above and who –
 - 1.2.1 has not entered into a composition with the creditors of his or her estate, or whose estate has not been sequestrated;
 - 1.2.2 is not disqualified under the Act from practising his or her profession;
 - 1.2.3 is a South African citizen and is resident in South Africa;
 - 1.2.4 is not a patient as defined in section 1 of the Mental Health Act, 1973;
 - 1.2.5 has not been convicted of a criminal offence in respect whereof he or she was sentenced to imprisonment without the option of a fine;is eligible for nomination.
2. Each candidate must be nominated on a separate nomination form, but any person entitled to vote in the election may sign the nomination forms of any number of candidates not exceeding the number to be elected.
3. Each nomination form must state the first names and the surname of the candidate nominated and must be signed by two persons whose names appear in the register(s) referred to in paragraph 1.1 above. The person nominated must also sign the form, confirming that he or she consents to his or her nomination. The registered address of each one so signing must be appended to his or her signature. If the person nominated is unable to sign the nomination form he or she may inform the Returning Officer by letter or facsimile transmission or telegram that he or she consents to his or her nomination.
4. Every nomination form must reach the undersigned (from whom nomination forms may be obtained on application) at the address given below not later than 25 October 2000 at close of business at 16:00.

5. A deposit of R100 must accompany the nomination which must be deposited with the Returning Officer prior to the date referred to in paragraph 4. above.
6. Every nomination form in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date and time at the address given below, will be invalid.

H L RODE
RETURNING OFFICER

Address: The Returning Officer
Professional Board for Optometry and Dispensing Opticians
PO Box 205
Pretoria
0001

OR

HPCSA Building
553 Vermeulen Street
Arcadia
Pretoria
0083

Telephone: (012) 338 9369
Facsimile: (012) 328-4895
E-mail: hpcsa@hpcsa.co.za

5 September 2000

Reg Prof Board Election 2000

(22 September 2000)

BOARD NOTICE 71 OF 2000**HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA****ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR
DENTAL THERAPY AND ORAL HYGIENE**

1. Notice is hereby given in terms of the provisions of the Regulations relating to the Election of Members of a Professional Board, published as Government Notice No. R. 317 of 27 February 1998, that an election of one member of the Professional Board for Dental Therapy and Oral Hygiene to serve during the unexpired term of office of the Professional Board ending 9 May 2004 is about to be held as follows:
 - 1.1 Nomination for the election of one Oral Hygienist to be nominated and elected by registered Oral Hygienists with registered addresses in South Africa and whose names appear in the register of Oral Hygienists are awaited.
 - 1.2 Every registered person whose name is entered in a register referred to in paragraph 1.1 above and who -
 - 1.2.1 has not entered into a composition with the creditors of his or her estate, or whose estate has not been sequestrated;
 - 1.2.2 is not disqualified under the Act from practicing his or her profession;
 - 1.2.3 is a South African citizen and is resident in South Africa;
 - 1.2.4 is not a patient as defined in section 1 of the Mental Health Act, 1973;
 - 1.2.5 has not been convicted of a criminal offence in respect whereof he or she was sentenced to imprisonment without the option of a fine;

is eligible for nomination.
2. Each candidate must be nominated on a separate nomination form, but any person entitled to vote in the election may sign the nomination forms of any number of candidates not exceeding the number to be elected.
3. Each nomination form must state the first names and the surname of the candidate nominated and must be signed by two persons whose names appear in the register referred to in paragraph 1.1 above. The person nominated must also sign the form, confirming that he or she consents to his or her nomination. The registered address of each one so signing must be appended to his or her signature. If the person nominated is unable to sign the nomination form he or she may inform the Returning Officer by letter or facsimile transmission or telegram that he or she consents to his or her nomination.
4. Every nomination form must reach the undersigned (from whom nomination forms may be obtained on application) at the address given below not later than 25 October 2000 at close of business at 16:00.

5. A deposit of R100 must accompany the nomination which must be deposited with the Returning Officer prior to the date referred to in paragraph 4. above.
6. Every nomination form in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date and time at the address given below, will be invalid.

**H L RODE
RETURNING OFFICER**

Address: The Returning Officer
Professional Board for Dental Therapy and Oral Hygiene
PO Box 205
Pretoria
0001

OR

HPCSA Building
553 Vermeulen Street
Arcadia
Pretoria
0083

Telephone: (012) 338-9369
Facsimile: (012) 328 4895
E-mail: hpcsa@hpcsa.co.za

5 September 2000
Reg Prof Board Election 2000

(22 September 2000)

BOARD NOTICE 72 OF 2000**HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA****ELECTION OF MEMBERS OF THE MEDICAL AND DENTAL
PROFESSIONAL BOARD**

1. Notice is hereby given in terms of the provisions of the Regulations relating to the Election of Members of a Professional Board, published as Government Notice No. R. 317 of 27 February 1998, that an election of one member of the Medical and Dental Professional Board to serve during the unexpired term of office of the Professional Board ending 9 May 2004 is about to be held as follows:
 - 1.1 Nominations for the election of one Medical Practitioner from the Mpumalanga Province to be nominated and elected by medical practitioners with registered addresses in South Africa and whose names appear in the register of Medical Practitioners are awaited.
 - 1.2 Every person whose name is entered in a register referred to in paragraph 1.1 above and who -
 - 1.2.1 has not entered into a composition with the creditors of his or her estate, or whose estate has not been sequestrated;
 - 1.2.2 is not disqualified under the Act from practicing his or her profession;
 - 1.2.3 is a South African citizen and is resident in South Africa;
 - 1.2.4 is not a patient as defined in section 1 of the Mental Health Act, 1973;
 - 1.2.5 has not been convicted of a criminal offence in respect whereof he or she was sentenced to imprisonment without the option of a fine;is eligible for nomination.
2. Each candidate must be nominated on a separate nomination form, but any person entitled to vote in the election may sign the nomination forms of any number of candidates not exceeding the number to be elected.
3. Each nomination form must state the first names and the surname of the candidate nominated and must be signed by two persons whose names appear in the register referred to in paragraph 1.1 above. The person nominated must also sign the form, confirming that he or she consents to his or her nomination. The registered address of each one so signing must be appended to his or her signature. If the person nominated is unable to sign the nomination form he or she may inform the Returning Officer by letter or facsimile transmission or telegram that he or she consents to his or her nomination.
4. Every nomination form must reach the undersigned (from whom nomination forms may be obtained on application) at the address given below not later than 25 October 2000 at close of business at 16:00.

5. A deposit of R100 must accompany the nomination which must be deposited with the Returning Officer prior to the date referred to in paragraph 4. above.
6. Every nomination form in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date and time at the address given below, will be invalid.

H L RODE
RETURNING OFFICER

Address: The Returning Officer
Medical and Dental Professional Board
PO Box 205
Pretoria
0001

OR

HPCSA Building
553 Vermeulen Street
Arcadia
Pretoria
0083

Telephone: (012) 338-9369
Facsimile: (012) 328 4895
E-mail: hpcsa@hpcsa.co.za

5 September 2000

Reg Prof Board Election 2000

(22 September 2000)

BOARD NOTICE 73 OF 2000**HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA****ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR
PSYCHOLOGY**

1. Notice is hereby given in terms of the provisions of the Regulations relating to the Election of Members of a Professional Board, published as Government Notice No. R. 317 of 27 February 1998, that an election of one member of the Professional Board for Psychology to serve during the unexpired term of office of the Professional Board ending 9 May 2004 is about to be held as follows:
 - 1.1 Nominations for the election of one Psychologist to be nominated and elected by Psychologists with registered addresses in South Africa and whose names appear in the register of Psychologists are awaited.
 - 1.2 Every person whose name is entered in a register referred to in paragraph 1.1 above and who -
 - 1.2.1 has not entered into a composition with the creditors of his or her estate, or whose estate has not been sequestrated;
 - 1.2.2 is not disqualified under the Act from practising his or her profession;
 - 1.2.3 is a South African citizen and is resident in South Africa;
 - 1.2.4 is not a patient as defined in section 1 of the Mental Health Act, 1973;
 - 1.2.5 has not been convicted of a criminal offence in respect whereof he or she was sentenced to imprisonment without the option of a fine;

is eligible for nomination.
2. Each candidate must be nominated on a separate nomination form, but any person entitled to vote in the election may sign the nomination forms of any number of candidates not exceeding the number to be elected.
3. Each nomination form must state the first names and the surname of the candidate nominated and must be signed by two persons whose names appear in the register referred to in paragraph 1.1 above. The person nominated must also sign the form, confirming that he or she consents to his or her nomination. The registered address of each one so signing must be appended to his or her signature. If the person nominated is unable to sign the nomination form he or she may inform the Returning Officer by letter or facsimile transmission or telegram that he or she consents to his or her nomination.
4. Every nomination form must reach the undersigned (from whom nomination forms may be obtained on application) at the address given below not later than 25 October 2000 at close of business at 16:00.

5. A deposit of R100 must accompany the nomination which must be deposited with the Returning Officer prior to the date referred to in paragraph 4. above.
6. Every nomination form in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date and time at the address given below, will be invalid.

H L RODE
RETURNING OFFICER

Address: The Returning Officer
Professional Board for Psychology
PO Box 205
Pretoria
0001

OR

HPCSA Building
553 Vermeulen Street
Arcadia
Pretoria
0083

Telephone: (012) 338-9369
Facsimile: (012) 328-4895
E-mail: hpcsa@hpcsa.co.za

5 September 2000

Reg Prof Board Election 2000

(22 September 2000)

BOARD NOTICE 74 OF 2000**COUNCIL NOTICE THREE OF 2000****AGRICULTURAL PRODUCE AGENTS ACT, 1992****(ACT NO 12 OF 1992)****UNCLAIMED MONEYS PAYABLE TO PRINCIPALS OF FRESH PRODUCE AGENTS**

In terms of Section 21(1) of the Agricultural Produce Agents Act, 1992 (Act No. 12 of 1992) notice is hereby given of the unclaimed moneys specified in the Schedule, that have been paid to the Registrar, Agricultural Produce Agents Council in terms of section 21(2) of the said Act.

Any person who is of the opinion that he is entitled to an indicated amount shall claim it within 90 days from the date of publication of this notice by means of a statement, duly sworn and confirmed, that is submitted to the Registrar, Agricultural Produce Agents Council, PO Box 1821 Groenkloof, 0027, and in which the following particulars are furnished:

- (a) The full name and address of the claimant.
- (b) The names of the fresh produce agent concerned.
- (c) The amount claimed and the kind and quantity of products for which it is claimed.
- (d) The date on which and the address at which the products concerned were delivered.

W.E. JOHNSON**REGISTRAR AGRICULTURAL PRODUCE AGENTS COUNCIL**

RAADSKENNISGEWINGS 74 VAN 2000
WET OP LANDBOUPRODUKTE-AGENTE, 1992

((WET NO 12 VAN 1992))

ONOPGEËISTE GELDE BETAALBAAR AAN PRINSIPALE VAN VARSPRODUKTE-AGENTE

Ingevolge artikel 21(1) van die Wet op Landbouprodukte-agente 1992 (Wet No. 12 van 1992) word hierby kennis gegee van die onopgeëiste geld in die Bylae aangedui, wat ingevolge artikel 21(2) van genoemde wet aan die Registrateur van die Raad vir Landbouprodukte-agente oorbetaal is.

Iemand wat meen dat hy op 'n aangeduide bedrag geregtis is, moet dit binne 90 dae na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing opeis deur middel van 'n verklaring, behoorlik beëdig of bevestig, wat by die Registrateur, Raad vir Landbouprodukte-agente, Posbus 1821, Groenkloof, 0027, ingedien word en waarin die volgende besonderhede verstek word:

- (a) Die volle naam en adres van die eiser.
- (b) Die naam van die betrokke varsprodukte-agent.
- (c) Die bedrag wat opgeëis word en die soort en hoeveelheid produkte waarvoor dit opgeëis word.
- (d) Die datum waarop en die plek waar die betrokke produkte afgelewer is.

W.E. JOHNSON

REGISTRATEUR: RAAD VIR LANDBOUPRODUKTE-AGENTE

SCHEDULE - BYLAE**A. ABOUD & CO : WELKOM**

Msimango Andrew	R 71.61
H & N Boerdery	R 89.61
De Wet Patrick	R 62.48
Moria Mangoes	R 432.07
Moria Mangoes	R 21.01

BOERE TRUST : PRETORIA

B & H Growers	R 298.06	Mohale E	R 106.87
B & H Growers	R 782.05	Mundlhovu HS	R 4.10
Benmat	R 509.27	Scholts O O	R 1.21
Cunliffe S	R 61.23	Seabela LP	R 31.11
Hamcock RW	R 4.64	Setlwana MP	R 26.93
Hum M E	R 150.02	Setlwana MP	R 38.19
Joyce Boerdery	R 11.66	Sivhada N	R 147.68
Khwevha High School	R 114.96	Van Staden H	R 65.69
Mainganye David	R 21.71	Vorster M	R 1.81
Mathebula TS	R 10.49		

BOSVELD MARKAGENTE : PIETERSBURG

Bosman Dawie	R 20.57
Gerhardt G R	R 4.81
Gerhardt G R	R 4.81
Mooi Egbert	R 46.95
Mooi Egbert	R 4.09
Mooi Egbert	R 5.48

BOTHA ROODT : JOHANNESBURG

Dorsbult Boerdery	R 2.40	Masinamela D	R 8.99
Du Plessis Boerdery	R 1.47	Matlou JM	R 44.65
Grass Enterprises	R 374.43	Muravhi Rebecca	R 13.64
Grovedale Farm	R 4,056.57	Neethling TJ	R 67.57
J F Farms	R 2,092.90	Patel C O	R 261.55
Jacobz Retief	R 14.42	Pohl Ivor	R 47.37
JCB Boerdery	R 22.34	Rikhotso Alpheus	R 55.90
Laufs D	R 65.66	Shivambe F	R 36.53
Laufs D	R 36.37	Shivambe F	R 5.36
Laufs D	R 7.29	Taljaard OC	R 5.66
Magoro M E	R 460.99	Thare Farms	R 11.42
Magoro ME	R 1.43	Viljoen CP	R 3,153.37
Malan HP	R 36.54		

BOTHA ROODT : VEREENIGING

Mason Phillip	R 359.31
---------------	----------

BOTHA & ROODT : WELKOM

Oosthuizen JSK	R 16.43
Delpont DB	R 2.42

DUIKER MARKAGENTSAP : DURBAN

Mahadeo V S	R 99.18
-------------	---------

FINE BROS : CAPE TOWN

Brown S E	R 400.45
Brown S E	R 328.95
Emslie T S	R 70.45
Emslie T S	R 339.70

G W POOLE : PIETERMARITZBURG

Ada Produce	R 128.33
Hampson I W	R 0.14
Maharaj R B	R 10.99
Rishi Prem	R 68.25
Roopnarain P	R 52.60
Roy	R 48.30
Schmidt Boerdery	R 49.16
Van Rensburg H L	R 0.46

GARFIELD MARKAGENTE : KLERKSDORP

AJ Hersteldienste	R 1.25	Niewoudt J	R 59.98
Aldrie Boerdery	R 0.01	North West	R 8.15
Babalanga Boerdery	R 0.29	Payne M	R 1.77
Barman GJ	R 3.48	Pieterse	R 0.05
Booyesen P	R 3.87	PJP Boerdery	R 0.05
Budrick SG	R 99.39	Potgieter AJ	R 0.03
Coetzee FJ	R 0.03	Rabie CJ	R 0.05
De Wet	R 2.53	Rademeyer	R 67.53
Deukes SM	R 40.79	Roos T	R 10.88
DF Packer	R 9.14	Schickerfing	R 0.92
DGH Boerdery	R 8.67	Strydom N	R 4.35
Du Toit T	R 153.65	Sutherland	R 15.85
Elan Portuguese	R 0.42	Tsholofelo	R 14.30
Elandsfontein	R 92.65	Van der Walt A	R 6.15
Elfantia	R 36.93	Van Rensburg A	R 513.24
Els P	R 0.03	Van Tonder CC	R 31.74
FMK Vark Produkte	R 0.54	Van Tonder WJ	R 33.50
GNS Boerdery	R 0.09	Vorster AG	R 46.60
Griesel SG	R 0.05	Vosloo Boerdery	R 0.43
Keareny	R 7.74	Wagner	R 6.06
Kesselman	R 0.92	Wolwe Pan	R 15.89
Newby Boerdery	R 359.58	Yssel H	R 44.70

MARCO : JOHANNESBURG

Benmat	R 73.49	Makhado NE	R 34.79
Du Plooy J	R 2,909.63	Modjadji MP	R 5.52
El Shadai Produkte	R 13.76	Molemane G	R 39.10
Hartzenberg F	R 65.67	Mtebule DZJ	R 59.63
Holeni Boerdery	R 9.82	Muhluhlonyi CK	R 37.79
Holeni Boerdery	R 39.64	Sedutla Farms	R 372.37
Holeni Boerdery	R 14.10	Sibuys K	R 14.25
M P Farm	R 21.78	Tarlton Gardens	R 1,012.02

METRO MARKET AGENCIES : JOHANNESBURG

Bongani Winners	R 8.94	Marima W	R 156.62
Macaps Gardens	R 4.73	Molewa NA	R 15.28
Macaps Gardens	R 28.24	Mphanama George	R 1.74
Macaps Gardens	R 1.63	Mudau TE	R 137.41
Mafamba MA	R 1.89	Musandiwa ME	R 28.56
Mainetja LP	R 37.83	Mushwana PE	R 127.57
Malatji LS	R 58.32	Neluvhola AM	R 7.88
Malatji MR	R 141.13	Nemathoka JM	R 130.40
Malidzhi A	R 1.28	Phakula RSW	R 146.52
Maphwanya TL	R 10.69	Thanyane AN	R 38.86
Maphwanya TL	R 4.23	Wasserman E	R 306.14

NAK BEMARKING : UITENHAGE

Rudman G A	R 26.70
------------	---------

SIMUNYE MARKET AGENTS : JOHANNESBURG

Khalid Klan	R 208.83
Jakkie	R 7.67
Motibane M W	R 53.44
Courtenay RM	R 11.76
Khalid Klan	R 39.34
Henrico N	R 28.27

VRYSTAAT MARKAGENTSAP: BLOEMFONTEIN

Blesbok Boerdery	R 1.99	Matlatji K	R 288.58
Blesbok Boerdery	R 3.60	Pienaar A J	R 32.30
Botma A	R 17.50	Pienaar A J	R 31.30
Ella Trust	R 35.55	Pieterse H D	R 71.45
F R Boerdery	R 7.99	Scott P B	R 0.70
Germishuys PG	R 1,367.38	Soetwater Boerdery	R 1.14
Germishuys PG	R 1,080.05	Soetwater Boerdery	R 282.95
Hippo Valley	R 76.59	Soetwater Boerdery	R 9.28
Jama Boerdery	R 493.64	Van der Merwe G	R 344.78
Leeuwrvier	R 371.53		

WEBB & PRETORIUS : PRETORIA

Botha D	R 16.29	Modipa L J	R 0.19
C Farm	R 57.75	Mushwana S	R 48.60
Du Plessis P	R 126.50	Muthali Joseph	R 4.35
Duarte Farming	R 135.95	Muthali Joseph	R 16.22
Duplex Boerdery	R 662.93	Oosthuizen S M	R 1,754.04
Fourie Peet	R 255.37	Oosthuizen S M	R 100.28
Fourie Peet	R 13.09	Ramafalo E N	R 161.61
Greengro Farming	R 397.48	Schoeman S P	R 125.66
Jolize Boerdery	R 4.93	Semosa J M	R 80.45
Kgatla M F	R 39.70	Sephakgamela M	R 0.94
Khosa M D	R 0.54	Sephakgamela M	R 0.43
Madia S	R 4.03	Smuts MN	R 21.37
Madia S	R 6.13	TGMP Fresh	R 47.73
Malepe A	R 58.04	Tolo Bdy	R 1,639.74
Mhlongo M W	R 48.67	Vermaak GWB	R 32.36
Mhlongo M W	R 182.48	Vermeulen R	R 195.89
Mhlonho MW	R 17.62	Vermeulen R	R 209.64
Mmako M	R 3.55	Vermeulen R	R 249.39

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531